

DOMO

A party at home!



DO249SV



NL	Handleiding	Steelstofzuiger 2-in-1
FR	Mode d'emploi	Aspirateur-balai 2-en-1
DE	Gebrauchsanleitung	Handstaubsauger 2-in-1
EN	Instruction booklet	2-in-1 Stick vacuum cleaner
ES	Manual de instrucciones	Aspirador escoba 2 en 1
IT	Istruzioni per l'uso	Aspirapolvere 2 in 1
CZ	Návod k použití	Tyčový vysavač 2v1
SK	Návod na použitie	Tyčový vysávač 2v1

www.domo-elektro.be



FR



PAPIER



PLASTIQUE



PRODUCT OF **LINEA** 2000



Lees aandachtig alle instructies.
Bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.

Lisez attentivement les instructions.
Gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.

Lesen Sie genau die Anweisungen.
Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere Referenz auf.

Read all instructions carefully.
Save this instruction manual for future reference.

Lea detenidamente todas las instrucciones.
Conserve este manual para futura referencia.

Leggere con attenzione le istruzioni.
Conservarle per future consultazioni.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál.
Manuál si uschovejte i pro případ budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál.
Manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	4
FR	Français	15
DE	Deutsch	26
EN	English	37
ES	Español	48
IT	Italiano	59
CZ	Čeština	70
SK	Slovenčina	81

GARANTIE

Beste klant,

Hartelijk dank voor je vertrouwen in DOMO.

Wij wensen je veel plezier toe met je nieuwe aankoop.

Al onze producten ondergaan een strenge kwaliteitscontrole voor ze bij jou terechtkomen. Mocht je desondanks toch problemen ondervinden met je toestel, dan betreuren we dat oprecht en staan we voor je klaar om dit zo snel mogelijk op te lossen. Aarzel niet om contact op te nemen met onze klantendienst. Onze medewerkers zullen alles in het werk stellen om je verder te helpen!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag - Donderdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-17.00u

Vrijdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-16.30u

Dit toestel heeft een garantietermijn van 2 jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Gedurende deze garantietermijn zal de distributeur de verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal-, constructie- of fabricagefouten. Dergelijke gebreken zullen dan verholpen worden door herstelling of vervanging van het toestel. De garantietermijn van 2 jaar zal tijdens de periode van herstelling opgeschort worden en nadien weer verderlopen voor de resterende duur van de garantietermijn. De garantie wordt verleend op basis van het aankoopbewijs waarop de aankoopdatum duidelijk vermeld staat. Indien je toestel defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je dit samen met het aankoopbewijs binnenbrengen in de winkel van aankoop of de procedure volgen van de desbetreffende webshop indien het om een online aankoop gaat.

De garantie dekt geen schade aan het toestel, accessoires of onderdelen veroorzaakt door:

- normale slijtage door gebruik;
- het niet naleven van de gebruiksinstructies, onderhouds- en reinigingsaanwijzingen in de handleiding;
- verkeerde aansluiting, bv. te hoge elektrische spanning;
- verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik;
- reparaties of manipulaties uitgevoerd door de consument of niet gemachtigde derden;
- gebruik van onderdelen of accessoires die niet worden aanbevolen of geleverd door de distributeur.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden. Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Noch de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

- Lees deze instructies zorgvuldig door.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is enkel geschikt om te gebruiken in een huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
 - keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen;
 - boerderijen;
 - hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter;
 - gastenkamers, of gelijkaardige.
- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensorische beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar of onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.

⚠ **ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN**

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Indien aanwezig, zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek vervolgens de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor gebruik na of de spanning vermeld op het toestel overeenkomt met de spanning van het elektriciteitsnet thuis.
- Het toestel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd is volgens de lokale installatievoorschriften.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Om gevaar te vermijden, gebruik het toestel nooit wanneer de voedingskabel of stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

⚠ **INSTALLATIE**

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.

- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

PRODUCTSPECIFIEKE WAARSCHUWINGEN

- Gebruik de stofzuiger niet om detergenten, vloeistoffen, naalden, lucifers en andere gelijkaardige vloeistoffen, scherpe voorwerpen of brandbare voorwerpen op te zuigen.
- Gebruik de stofzuiger niet om cement, poeder en andere kleine deeltjes op te zuigen. Vermijd het opzuigen van grote objecten en objecten die in de borstel verstrikt kunnen geraken (lang haar, plastic zakken, touw,...). De stofzuiger zou geblokkeerd kunnen raken, de motor zou kunnen oververhitten of er zouden zich andere beschadigingen kunnen voordoen.
- Zorg ervoor dat de luchtinlaat niet geblokkeerd raakt.
- Zorg ervoor dat het toestel niet in aanraking komt met vloeistof.
- Laad een nieuwe batterij steeds eerst volledig op.
- Laad de batterij enkel op met de bijgeleverde adapter.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer de stofzuiger volledig is opgeladen.

- Dit product bevat een oplaadbare batterij. Batterijen moeten gerecycleerd worden. Doorboor de batterij niet of stel ze niet bloot aan hoge temperaturen, de batterij kan exploderen.
- Lekkage van de batterij kan voorkomen onder extreme omstandigheden.
 - Wanneer de vloeistof uit de batterij in contact komt met de huid, verwijder dan alle vervuilde kledij en spoel de huid onmiddellijk overvloedig met water en zeep of neem een douche. Contacteer onmiddellijk een geneesheer indien een brandend gevoel aanwezig blijft.
 - Wanneer de vloeistof in contact komt met de ogen, spoel ze dan overvloedig met water gedurende minstens 15 minuten totdat de irritatie vermindert en contacteer onmiddellijk een geneesheer.
 - Bij inademing van vrijkomende dampen, begeef je je direct naar frisse lucht en adem even diep in en uit. Contacteer onmiddellijk een geneesheer indien je kortademigheid, duizeligheid of hoofdpijn ervaart.
 - Bij het inslikken van een batterij of de vloeistof uit een batterij, moet onmiddellijk medische hulp gezocht worden. Probeer geen braken op te wekken en neem niets te eten of te drinken.
- Plaats geen vreemde objecten in de openingen van het toestel. Gebruik het toestel niet wanneer er een opening geblokkeerd is. Hou het toestel vrij van stof, vuil, haar of alles wat de luchttoevoer zou kunnen verminderen.
- Verwijder grote en scherpe voorwerpen van de vloer om beschadiging van de plastic onderdelen, de borstels en de motor te voorkomen.
- Hou haar, losse kleding, vingers en andere lichaamsdelen weg van openingen en bewegende onderdelen.
- Gebruik het toestel nooit zonder filters. De motor zal hierdoor beschadigd geraken en onbruikbaar worden.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

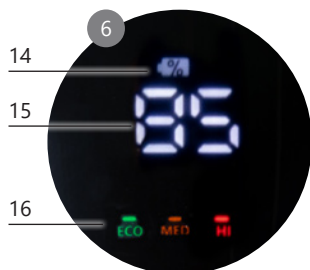
Alle beelden en omschrijvingen in deze handleiding zijn louter indicatief en kunnen enigszins afwijken van het werkelijke toestel.

ONDERDELEN

1. Aan-uitknop
2. Snelheidsregelaar
3. Knop om steel te plooiën
4. Ontgrendelknop kruimelzuiger
5. Aan-uitknop kruimelzuiger
6. Display
7. Ontgrendelknoppen stofreservoir
8. Ontgrendeling vloerzuigmond
9. Vloerzuigmond met roterende vloerborstel
10. Adapter
11. Oplaadstation
12. Kierenzuiger
13. Stofborsteltje

DISPLAY

14. Batterijsymbool
15. Indicator batterijniveau
16. Indicator zuigkracht



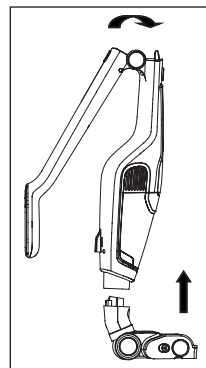
VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Wrijf het toestel en alle onderdelen schoon met een zachte, vochtige doek.

MONTAGE STEELSTOFZUIGER

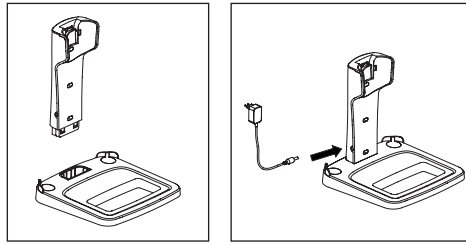
Om het toestel correct te monteren, volg je best de volgende stappen:

- Breng de steel van de steelstofzuiger recht tot hij in positie klikt.
- Zorg ervoor dat de vloerzuigmond vastgeklit is in de steelstofzuiger.



MONTAGE OPLAADSTATION

- Duw de rug van het oplaadstation op de voet van het station tot deze in positie klikt.
- Het oplaadstation is voorzien van een houder voor de bijgeleverde accessoires.
- Sluit de oplader aan op het oplaadstation via de voorziene aansluiting aan de zijkant. Steek vervolgens de adapter in het stopcontact.



OPLADEN

1. Plaats de kruimelzuiger in de steelstofzuiger.
2. Zet de steelstofzuiger in het oplaadstation, zodat de contactpunten op de stofzuiger overeenkomen met de contactpunten op het oplaadstation. De stofzuiger en het oplaadstation schuiven in elkaar, zodat de steelstofzuiger verticaal op het station blijft staan. Zorg ervoor dat het geheel stabiel staat.
3. Tijdens het opladen knippert het batterijsymbool aan en uit. De indicator van het batterijniveau zal nu oplichten. Het batterijpercentage zal telkens stijgen tot 100 %. Wanneer het toestel volledig opgeladen is, zal het batterijsymbool niet meer knipperen maar opgelicht blijven.
4. Tijdens het opladen kan het toestel niet gestart worden.

OPMERKINGEN:

- Laad het toestel voor het eerste gebruik 24 uur op om zo de volledige capaciteit van de batterij te kunnen benutten.
- Het is aangeraden om de eerste 3 keer de batterij telkens volledig op te laden.
- De temperatuur tijdens het opladen dient tussen de 15°C en 25°C te zijn. Als dit hoger of lager is, gaat dit de levensduur van de batterij doen afnemen.
- Het is aanbevolen de stofzuiger op te laden na elk gebruik, ongeacht de duur van dit gebruik.
- Laad de batterij niet gedurende langere perioden op. Dit kan de batterij schaden. Koppel de adapter los zodra de batterij volledig opgeladen is.
- Wanneer de stofzuiger voor langer dan 2 maanden niet gebruikt wordt, is het aanbevolen om de adapter los te koppelen. Om een langere levensduur te garanderen, moet de batterij minstens eens in de 2 maanden opgeladen worden.
- De batterij en adapter kunnen heet worden tijdens het opladen. Neem de nodige voorzorgsmaatregelen om contact te vermijden.

GEBRUIK

1. Druk op de aan-uitschakelaar op de steel om het toestel aan te zetten. Druk nogmaals om te stoppen. Wanneer je het toestel aanzet, zal de roterende vloerborstel onderaan de vloerzuigmond beginnen te draaien. Hierdoor zal het vuil in de opening gekeerd worden en zo opgezogen worden. Het vuil zal zich in het stofreservoir van de kruimelzuiger verzamelen.
 2. Druk op de snelheidsregelaar om de zuigkracht te verhogen of te verlagen. Je kiest tussen volgende snelheden:
 - ECO: laag
 - MED: medium
 - HI: hoog
 3. Druk op de ontgrendelknop om de kruimelzuiger uit te nemen en enkel de kruimelzuiger te kunnen gebruiken. Voor het gebruik van enkel de kruimelzuiger, druk op de aan-uitschakelaar op de kruimelzuiger. Bij gebruik als handzuiger kan je geen snelheid regelen. De zuigkracht van de kruimelzuiger staat standaard op hoog (HI).
 4. Wanneer de batterij bijna leeg is (<10%), zal het batterijsymbool en "LO" knipperen op de display. Na een tijdje zal het toestel zichzelf uitschakelen.
- ⚠ Het toestel is uitgerust met een veiligheid, die ervoor zal zorgen dat het toestel zichzelf uitschakelt als er bv. te grote objecten worden opgezogen of vingers in de vloerborstel geraken. Dit om persoonlijke veiligheid en om de motor te beschermen. Om de vloerborstel terug te laten draaien, druk je opnieuw op de aan-uitknop.



ACCESSOIRES

Je kan volgende accessoires op de kruimelzuiger zetten:

- Stofborsteltje: voor meubels, boekenkast, gordijnen en moeilijk schoon te maken oppervlaktes
- Kierenzuiger: voor kieren, hoeken, trappen, toetsenbord,...



REINIGING EN ONDERHOUD

HET TOESTEL PROPER MAKEN

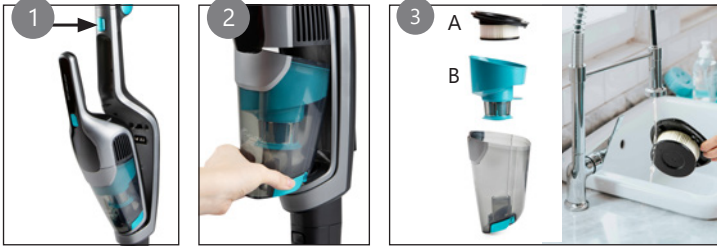
Maak het toestel schoon met een vochtige doek. Droog nadien het toestel goed af.

- ⚠ Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- ⚠ Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen.

HET STOFRESERVOIR PROPER MAKEN

Ledig na elke poetsbeurt het stofreservoir:

1. Maak de kruimelzuiger los van de steelstofzuiger en druk op de ontgrendelknoppen van het stofreservoir van de kruimelzuiger.
2. Verwijder het stofreservoir van het motorgedeelte. Neem vervolgens de filters uit het stofreservoir. Trek deze naar je toe met het handvat.
3. Maak het stofreservoir leeg. Trek de HEPA-filter uit de filterhouder. Het stofreservoir, de filterhouder (B) en de HEPA-filter (A) mogen gereinigd worden onder stromend water. Let hierbij wel goed op dat deze volledig droog zijn alvorens het toestel terug te gebruiken.
4. Plaats de droge filters terug in positie in het stofreservoir. Monteer het stofreservoir weer in de kruimelzuiger, zet eerst de bovenkant weer in positie en klik dan de onderkant vast.



⚠ Wij raden aan om de filters regelmatig te vervangen om een optimale werking van het toestel te verzekeren. Vuile filters zullen de zuigkracht drastisch doen dalen. Reinig na elke poetsbeurt het stofreservoir en de filters om de levensduur van het toestel te verlengen.

DE VLOERBORSTEL PROPER MAKEN

1. Verwijder de vloerzuigmond van de steelstofzuiger. Druk hiervoor de ontgrendelknop boven de vloerzuigmond in en trek deze krachtig uit het toestel.
2. Schuif de ontgrendeling aan de rechterzijde van de vloerzuigmond omhoog en neem gelijktijdig de roterende vloerborstel uit de vloerzuigmond. Gebruik hiervoor het lipje.
3. Verwijder voorzichtig alle haar en vuil dat zich rond de borstel bevindt, met de hand of met een mes.
4. De roterende vloerborstel mag onder stromend water afgespoeld worden. Zorg er wel voor dat deze volledig droog is alvorens deze terug te plaatsen.
5. Om de borstel terug te plaatsen, zet je de linkerkant van de borstel tegen het tandwiel (a) en duw je de rechterkant (b) op zijn plaats tot deze vastklikt.
6. Schuif de vloerzuigmond terug op de steel. Het toestel is weer klaar voor gebruik.



⚠ Vastzittende haren kunnen het toestel of je vloer beschadigen. Verwijder telkens de vastzittende haren uit de borstels.

PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

PROBLEMEN	OPLOSSINGEN
Het toestel start niet.	• De batterij is leeg. Laad het toestel op. • De kruimelzuiger is niet correct op de steelstofzuiger gemonteerd. Zorg ervoor dat de kruimelzuiger correct geïnstalleerd is.
Verlies van zuigkracht.	• De filter is vuil of het stofreservoir zit vol. Reinig het toestel zoals beschreven in deze handleiding. Vervang eventueel de HEPA-filter. • De vloerzuigmond zit verstopt. Zet de stofzuiger uit en verwijder het object dat de vloerzuigmond blokkeert.
De roterende vloerborstel draait niet.	• De vloerborstel is geblokkeerd. Zet de stofzuiger uit en verwijder het object dat de vloerborstel blokkeert. • De vloerborstel is niet correct gemonteerd. Volg de instructies om de vloerborstel correct te monteren zoals beschreven in deze handleiding.
Het batterijsymbool en "LO" knipperen.	• De batterij is leeg. Laad het toestel op.
Het toestel laadt niet meer op.	• Controleer of de kruimelzuiger correct geplaatst is in de steelstofzuiger. • Steek de stekker van de adapter correct in het laadstation. Steek de adapter in een werkend stopcontact.
De batterij is snel leeg.	• Laad het toestel volledig alvorens het te gebruiken. • Controleer of er geen verstopping zit in de vloerzuigmond en reinig de filters en de borstel zoals beschreven in het hoofdstuk "reiniging en onderhoud". • Op tapijt ondervindt de rolborstel meer weerstand en zal de batterij sneller leeg zijn dan op vloer, dit is normaal.

RICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.



NIET VERWIJDERBARE BATTERIJ

Het toestel werkt met een batterij, die ook na gebruik niet met het huisvuil mag worden afgevoerd. Je kan het toestel naar een inzamelpunt van afgedankte elektrische toestellen (Recupel) in de buurt brengen (containerpark, vakhandel, ...). Batterijen bevatten stoffen die gevaarlijk zijn voor de menselijke gezondheid en voor het milieu.



Dit toestel is conform alle Europese vereisten inzake veiligheid, gezondheid en bescherming van het leefmilieu.

De EU-declaratie van dit toestel kan steeds opgevraagd worden bij info@linea2000.be

Chère cliente, cher client,

Merci de faire confiance à DOMO.

Nous espérons que vous apprécierez votre nouvel achat.

Tous nos produits sont soumis à un contrôle de qualité strict avant de vous être livrés.

Si vous rencontrez néanmoins des problèmes avec votre appareil, nous le regrettons sincèrement et nous nous engageons à les résoudre dans les plus brefs délais. N'hésitez pas à contacter notre service clientèle. Nos collaborateurs feront tout pour vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 17 h

Vendredi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 16 h 30

Cet appareil bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur est responsable des dommages manifestement dus à un défaut de construction, de fabrication ou de matériau. De tels défauts donneront lieu à la réparation ou au remplacement de l'appareil. Le délai de garantie de 2 ans sera suspendu pendant la durée de la réparation puis recommencera à courir pour la période restante de la garantie. La garantie est accordée sur base de la preuve d'achat, sur laquelle la date d'achat doit être clairement stipulée. Si votre appareil tombe en panne pendant la période de garantie de 2 ans, vous pouvez le ramener au magasin qui vous l'a vendu, accompagné de la preuve d'achat ou, s'agissant d'un achat en ligne, suivre la procédure prévue par la boutique en ligne.

La garantie ne couvre pas les dommages causés à l'appareil, aux accessoires ou aux pièces détachées par :

- l'usure normale due à l'utilisation ;
- le non-respect des instructions d'utilisation, d'entretien et de nettoyage telles que figurant dans le manuel d'utilisation ;
- un raccordement incorrect, par exemple en cas de surtension électrique ;
- une utilisation impropre, brutale ou abusive ;
- des réparations ou des manipulations effectuées par le consommateur ou par des tiers non autorisés ;
- l'utilisation de pièces ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le distributeur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique. Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

- Lisez ces consignes très attentivement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil ne peut être utilisé que dans un environnement domestique et dans des environnements similaires, tels que :
 - coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables ;
 - fermes ;
 - chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - chambres d'hôtes ou comparables.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés à son utilisation.
- Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil.
- L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans ou sous la surveillance d'un adulte.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.

AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Si c'est le cas, mettez d'abord tous les boutons en position « off », puis débranchez la fiche de la prise en la saisissant directement. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- L'appareil doit toujours être branché dans une prise de courant placée conformément aux règles d'installation locales.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- Pour éviter tout danger, n'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, en cas de dysfonctionnement de l'appareil ou s'il est endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures. N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT

- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des détergents, liquides, aiguilles, allumettes et autres liquides, objets tranchants ou inflammables.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer du ciment, de la poudre ou d'autres petites particules. Évitez d'aspirer de gros objets et des objets qui pourraient rester coincés dans la brosse (cheveux longs, sacs plastiques, corde,...). Évitez également d'aspirer de grands objets. Ils pourraient bloquer l'aspirateur, le moteur pourrait surchauffer ou d'autres dégâts pourraient se produire.
- Veillez à ce que l'arrivée d'air ou le suceur pour sols ne soient pas bloqués.
- Veillez à ce que l'appareil n'entre pas en contact avec un liquide.
- Chargez toujours complètement une nouvelle batterie.
- Débranchez toujours l'appareil lorsque l'aspirateur est complètement rechargé.
- Ce produit contient une batterie rechargeable. Les batteries doivent être recyclées. Ne percez pas la batterie et ne l'exposez pas à de hautes températures, elle pourrait exploser.
- Des conditions extrêmes peuvent provoquer des fuites à la batterie.

- Si le liquide qui s'échappe de la batterie entre en contact avec la peau, retirez tous les vêtements contaminés et rincez immédiatement et abondamment la peau à l'eau et au savon ou prenez une douche. Contactez immédiatement un médecin si la sensation de brûlure persiste.
- Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincez-les abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes jusqu'à ce que l'irritation diminue et contactez immédiatement un médecin.
- En cas d'inhalation de vapeurs qui se libèrent, sortez immédiatement à l'air libre et inspirez et expirez profondément. Contactez immédiatement un médecin si vous êtes essoufflé ou ressentez des vertiges ou des maux de tête.
- En cas d'ingestion d'une batterie ou de liquide qui s'échappe d'une batterie, consultez immédiatement un médecin. Ne provoquez pas des vomissements, ne mangez et ne buvez rien.
- Ne placez aucun objet étranger dans les ouvertures de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil si l'une de ses ouvertures est bloquée. Conservez l'appareil à l'abri de la poussière, de la saleté, des cheveux ou de tout ce qui pourrait gêner l'arrivée d'air.
- Enlevez du sol tout objet volumineux ou tranchant, pour ne pas endommager les pièces, les brosses ou le moteur.
- Maintenez cheveux, vêtements flottants, doigts et autres parties du corps éloignés des ouvertures et parties en mouvement.
- N'utilisez jamais l'appareil sans filtres. Cela causerait des dégâts au moteur et rendrait ce dernier inutilisable.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

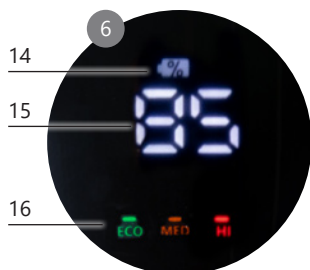
Toutes les images et les descriptions contenues dans ce manuel sont purement indicatives et peuvent différer légèrement de l'appareil effectif.

PARTIES

1. Bouton marche/arrêt
2. Régulateur de vitesse
3. Bouton de repliage du manche
4. Bouton de déverrouillage du ramasse-miettes
5. Bouton marche/arrêt du ramasse-miettes
6. Écran d'affichage
7. Bouton de déverrouillage du réservoir de poussière
8. Bouton de déverrouillage du suceur pour sols
9. Suceur pour sols avec brosse de sols rotative
10. Adaptateur
11. Chargeur
12. Suceur plat
13. Petite brosse à poussières

ÉCRAN D'AFFICHAGE

14. Le symbole batterie
15. Indicateur de batterie
16. Témoin de puissance d'aspiration



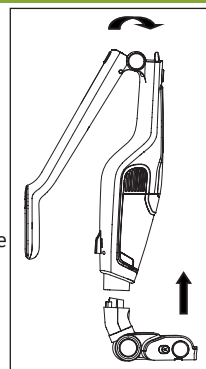
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels.
- Essuyez l'appareil et toutes les pièces à l'aide d'un chiffon doux et humide.

MONTAGE DE L'ASPIRATEUR À MANCHE

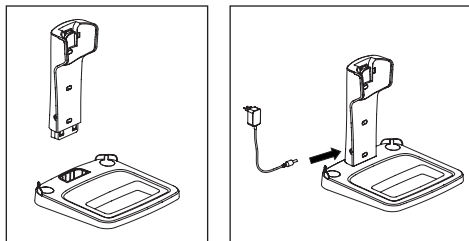
Suivez les étapes suivantes afin de monter correctement l'appareil :

- Redressez le manche de l'aspirateur à manche jusqu'à ce qu'il s'encliquète en position
- Veillez à ce que le suceur pour sols soit encliqueté dans l'aspirateur à manche.



MONTAGE DE LA STATION DE RECHARGE

- Poussez le dos de la station de recharge sur le pied de la station jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position.
- Le chargeur est muni d'une embase pour les accessoires livrés avec l'appareil.
- Branchez le chargeur sur la station de charge par le point de raccordement prévu sur le côté. Puis branchez l'adaptateur dans la prise murale.



CHARGE

1. Placez le ramasse-miettes dans l'aspirateur à manche.
2. Placez l'aspirateur à manche dans le chargeur, de manière à ce que les points de contact sur l'aspirateur soient en regard des points de contact sur le chargeur. L'aspirateur et le chargeur coulissent l'un dans l'autre, de manière à ce que l'aspirateur à manche reste bien en position verticale sur le chargeur. Veillez à ce que l'ensemble soit bien stable.
3. Le symbole batterie clignote pendant la recharge. L'indicateur de niveau de batterie s'allume. Le pourcentage de charge de la batterie augmente par incréments jusqu'à 100 %. Une fois l'appareil complètement chargé, le symbole batterie cesse de clignoter et reste éclairé.
4. L'appareil ne peut pas être mis en marche au cours du chargement.

REMARQUES:

- Chargez l'appareil pendant 24 heures avant la première utilisation, afin de pouvoir utiliser l'entière capacité de la batterie.
- Il est recommandé de recharger complètement la batterie les 3 premières fois.
- La température pendant la charge doit être comprise entre 15 °C et 25 °C. Si elle est plus élevée ou plus basse, la durée de vie de la batterie s'en trouvera réduite.
- Il est recommandé de recharger l'aspirateur après chaque utilisation, quelle que soit la durée d'utilisation.
- Ne rechargez pas la batterie pendant de longues périodes. Vous risqueriez de l'endommager. Débranchez l'adaptateur lorsque la batterie est entièrement chargée.
- Si l'aspirateur n'est pas utilisé pendant plus de 2 mois, il est recommandé de débrancher l'adaptateur. Pour garantir une plus longue durée de vie, chargez la batterie au moins une fois tous les deux mois.
- La batterie et l'adaptateur peuvent chauffer pendant la charge. Prenez les précautions nécessaires pour éviter tout contact.

UTILISATION

1. Allumez l'appareil en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt situé sur le manche. Appuyez à nouveau pour arrêter. Lorsque vous allumez l'appareil, la brosse rotative pour sols située à la partie inférieure du suceur pour sols commencera à tourner. Par ce mouvement, la saleté sera envoyée dans l'ouverture et aspirée de la sorte. La saleté s'accumulera dans le réservoir de poussière du ramasse-miettes.
 2. Appuyez sur le régulateur de vitesse pour augmenter ou diminuer la puissance d'aspiration. Vous avez le choix entre les vitesses suivantes :
 - ECO : faible
 - MED : moyenne
 - HI : élevée
 3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du ramasse-miettes pour détacher celui-ci et ne l'utiliser que comme tel. Pour n'utiliser que le ramasse-miettes, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt de celui-ci. Lorsque l'aspirateur est utilisé comme ramasse-miettes, il n'est pas possible de régler la vitesse. La puissance d'aspiration du ramasse-miettes est réglée par défaut sur haut (HI).
 4. Le symbole batterie et "LO" commence à clignoter lorsque la batterie est presque déchargée (< 10%). L'appareil s'éteint ensuite automatiquement.
- ⚠ L'appareil est muni d'une sécurité, qui veillera à ce qu'il s'éteigne de lui-même lorsque, par exemple, de trop gros objets sont aspirés ou lorsque des doigts sont pris dans la brosse de sols. Ceci dans un but de sécurité personnelle et pour protéger le moteur. Pour faire pivoter la brosse pour sol, appuyez de nouveau sur le bouton marche/arrêt.



ACCESSOIRES

Vous pouvez placer les accessoires suivants sur le ramasse-miettes:

- Petite brosse à poussières: pour meubles, bibliothèque, rideaux et surfaces difficiles à nettoyer.
- Suceur plat: pour les fentes, coins, marches, claviers, ...



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NETTOYER L'APPAREIL

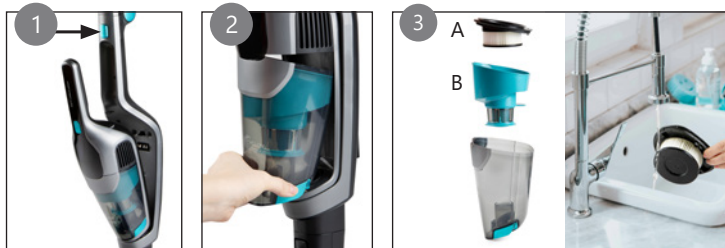
Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. Séchez ensuite correctement l'appareil.

- ⚠ N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- ⚠ N'utilisez jamais de détergents abrasifs ou agressifs.

NETTOYER LE RÉSERVOIR DE POUSSIÈRE

Videz le bac à poussière après chaque passage de l'aspirateur:

1. Détachez le ramasse-miettes de l'aspirateur à manche et appuyez sur le bouton de déverrouillage du réservoir de poussière du ramasse-miettes.
2. Retirez le réservoir de poussière de la partie moteur. Retirez ensuite les filtres du réservoir de poussière. Tirez l'appareil vers vous à l'aide de la poignée.
3. Videz le réservoir de poussière. Retirez le filtre HEPA du porte-filtre. Le bac à poussière, le porte-filtre (B) et le filtre HEPA (A) peuvent être nettoyés à l'eau courante. Prenez toutefois garde à ce qu'ils soient bien secs avant de réutiliser l'appareil.
4. Remettez les filtres secs en place dans le bac à poussière. Réinstallez le bac à poussière dans le ramasse-miettes, en remettant d'abord la partie supérieure en place, puis en clipsant la partie inférieure.



⚠ Nous vous recommandons de remplacer régulièrement les filtres, afin de garantir un fonctionnement optimal de l'appareil. Des filtres sales diminueront sensiblement la puissance d'aspiration. Nettoyez le réservoir de poussière et les filtres après chaque séance de nettoyage, afin de prolonger la durée de vie de l'appareil.

NETTOYER LA BROSSSE DE SOLS

1. Retirez le suceur pour sols de l'aspirateur à manche. Pour ce faire, appuyez sur le bouton de déverrouillage situé au-dessus du suceur pour sols et retirez celui-ci de l'appareil.
2. Faites glisser vers le haut le dispositif de déverrouillage situé sur la droite de la buse de sol et retirez simultanément la brosse de sol rotative de la buse de sol. Pour ce faire, utilisez l'onglet.
3. Retirez soigneusement tous les poils et la saleté autour de la brosse, à la main ou à l'aide d'un couteau.
4. La brosse de sols rotative peut être rincée à l'eau courante. Veillez toutefois à ce qu'elle soit bien sèche avant de la remettre en place.
5. Pour remplacer la brosse, placez le côté gauche de la brosse contre la roue dentée (a) et poussez le côté droit (b) en place jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
6. Glissez le suceur pour sols à nouveau sur le manche. L'appareil est à nouveau prêt à l'emploi.



 Des cheveux coincés dans les brosses peuvent endommager votre appareil ou votre sol. Retirez donc toujours les cheveux des brosses.

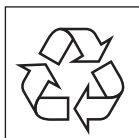
PROBLÈMES ET SOLUTIONS

PROBLÈMES	SOLUTIONS
L'appareil ne démarre pas.	• La batterie est déchargée. Rechargez l'appareil. • Le ramasse-miettes n'est pas monté correctement sur l'aspirateur à manche. Veillez à ce que le ramasse-miettes soit placé correctement.
Perte de puissance d'aspiration.	• Les filtres sont sales/le réservoir de poussière est plein. Nettoyez l'appareil comme décrit dans ce mode d'emploi. Si nécessaire, remplacez le filtre HEPA. • La buse pour sol ou le tube est obstrué. Éteignez l'aspirateur et retirez l'objet qui bouche la buse ou le tube.
La brosse rotative ne tourne pas.	• La brosse sol est bloquée. Éteignez l'aspirateur et retirez l'objet qui bloque la brosse. • La brosse sol n'est pas montée correctement. Suivez les instructions pour monter correctement la brosse sol comme décrit dans ce manuel.
Le symbole de la batterie et « LO » clignotent.	• La batterie est déchargée. Rechargez l'appareil.
L'appareil ne se recharge plus.	• Assurez-vous que le ramasse-miettes est correctement placé dans l'aspirateur à manche. • Insérez correctement la fiche de l'adaptateur dans la station de recharge. Branchez l'adaptateur sur une prise de courant qui fonctionne.
La batterie se décharge rapidement.	• Chargez complètement l'appareil avant de l'utiliser. • Vérifiez que la buse de sol n'est pas obstruée et nettoyez les filtres et la brosse comme indiqué au chapitre « Nettoyage et entretien ». • Sur une moquette, la brosse rotative rencontre plus de résistance et la batterie se décharge plus rapidement que sur un sol dur, ce qui est normal.

DIRECTIVES



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.



BATTERIE AMOVIBLE

L'appareil fonctionne avec une batterie que vous ne pouvez pas jeter avec les déchets ménagers, même après utilisation. Rapportez l'appareil à un point de collecte pour les appareils électriques usagés (Recupel) dans votre quartier (parc à conteneurs, magasin spécialisé...). Les batteries contiennent des substances dangereuses pour la santé humaine et l'environnement.

Enlevez la batterie de l'appareil avant de le jeter, comme décrit dans ce mode d'emploi. Recyclez la batterie conformément aux dispositions légales locales. Ne percez jamais la batterie et ne l'exposez jamais à des températures élevées : elle risquerait d'exploser.



Cet appareil est conforme à toutes les exigences européennes en matière de sécurité, de santé et de protection de l'environnement.

La déclaration UE de cet appareil peut être demandée à tout moment à l'adresse suivante : info@linea2000.be

GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
herzlichen Dank für Ihr Vertrauen in DOMO. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer neuen Anschaffung.

Alle unsere Produkte werden einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen, bevor sie bei Ihnen eintreffen. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem Gerät haben, bedauern wir dies aufrichtig und sind bestrebt, das Problem so schnell wie möglich zu beheben. Zögern Sie nicht, unseren Kundendienst zu kontaktieren. Unsere Mitarbeiter werden alles tun, um Ihnen weiterzuhelfen!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag - Donnerstag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:30 Uhr

Für dieses Gerät gilt eine Garantiezeit von zwei Jahren ab dem Kaufdatum. Während dieser Garantiezeit übernimmt der Händler die Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material-, Konstruktions- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Derartige Mängel werden dann durch Reparatur oder Austausch des Geräts behoben. Die Garantiezeit von zwei Jahren wird für die Dauer der Reparatur unterbrochen und danach für ihre restliche Dauer weiterlaufen. Die Garantie wird gegen Vorlage des Kaufbelegs gewährt, aus dem das Kaufdatum eindeutig hervorgeht. Wenn Ihr Gerät innerhalb der Garantiezeit von zwei Jahren defekt ist, können Sie es zusammen mit dem Kaufbeleg in das Geschäft bringen, in dem Sie es gekauft haben, oder das Verfahren des entsprechenden Webshops befolgen, wenn es sich um einen Online-Kauf handelt.

Die Garantie deckt keine Schäden an Gerät, Zubehör oder Teilen, die verursacht wurden durch:

- normalen Verschleiß durch den Gebrauch;
- die Nichteinhaltung der Gebrauchs-, Instandhaltungs- und Reinigungsanweisungen in der Anleitung;
- falschen Anschluss, z. B. zu hohe elektrische Spannung;
- unsachgemäße, übermäßige oder anormale Verwendung;
- Reparaturen oder Eingriffe, die vom Verbraucher oder von unbefugten Dritten vorgenommen werden;
- Verwendung von Teilen oder Zubehör, die nicht vom Händler empfohlen oder geliefert wurden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden. Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch und den Gebrauch in ähnlichen Umgebungen geeignet, wie zum Beispiel:
 - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern
 - Bauernhöfe
 - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
 - Gästezimmer oder Ähnliches
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre oder werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 16 Jahren.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.

ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Falls vorhanden, stellen Sie zunächst alle Knöpfe auf die Position „Aus“ und ziehen Sie anschließend den Stecker direkt am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der elektrischen Spannung des Stromnetzes Ihres Hauses übereinstimmt.
- Das Gerät muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Installationsvorschriften installiert wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Um Gefahren zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder wenn das Gerät beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektroofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schläges oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE

- Verwenden Sie den Staubsauger nicht, um Wasch- und Reinigungsmittel, Flüssigkeiten, Nadeln, Streichhölzer und andere Flüssigkeiten dieser Art sowie scharfe oder brennbare Gegenstände einzusaugen.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht, um Zement, Pulver und andere kleine Partikel aufzusaugen. Vermeiden Sie das Aufsaugen von großen Gegenständen und Gegenständen, die sich in der Bürste verfangen können (lange Haare, Plastiktüten, Seile usw.). Vermeiden Sie das Aufsaugen von größeren Objekten. Der Staubsauger kann blockieren, der Motor könnte überhitzen oder es könnten andere Beschädigungen auftreten.
- Sorgen Sie dafür, dass der Lufteinlass oder die Bodendüse nicht blockiert werden.

- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommt.
- Laden Sie einen neuen Akku immer erst vollständig auf.
- Ziehen Sie bei aufgeladenem Akku den Netzstecker immer aus der Steckdose.
- Dieses Produkt enthält einen Akku. Die Batterien müssen recycelt werden. Durchbohren Sie die Batterie nicht und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus. Die Batterie kann explodieren.
- Das Auslaufen der Batterien kann unter extremen Umständen auftreten.
 - Wenn die Flüssigkeit aus der Batterie mit der Haut in Berührung kommt, ziehen Sie alle verunreinigten Kleidungsstücke aus und spülen Sie die Haut sofort gründlich mit Wasser und Seife ab oder duschen Sie. Wenden Sie sich sofort an einen Arzt, wenn Sie weiterhin ein brennendes Gefühl verspüren.
 - Wenn die Flüssigkeit mit den Augen in Berührung kommt, spülen Sie sie mindestens 15 Minuten lang reichlich mit Wasser, bis die Reizung nachlässt, und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
 - Wenn Sie freigesetzte Dämpfe einatmen, gehen Sie sofort an die frische Luft und atmen Sie tief ein und aus. Wenden Sie sich sofort an einen Arzt, wenn Sie Kurzatmigkeit, Schwindel oder Kopfschmerzen verspüren.
 - Wenn eine Batterie oder die Flüssigkeit einer Batterie verschluckt wird, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Versuchen Sie nicht, Erbrechen auszulösen, und essen oder trinken Sie nicht.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in die Öffnungen des Geräts. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn eine Öffnung blockiert ist. Halten Sie das Gerät frei von Staub, Haaren oder allem, was die Luftzufuhr behindern könnte.
- Entfernen Sie große und scharfe Gegenstände vom Boden, um eine Beschädigung der Plastikteile, der Bürsten und des Motors zu vermeiden.
- Halten Sie locker sitzende Kleidung, Finger und andere Körperteile fern von Öffnungen und beweglichen Teilen.

- Benutzen Sie das Gerät niemals ohne Filter. Der Motor wird dadurch beschädigt und unbrauchbar.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

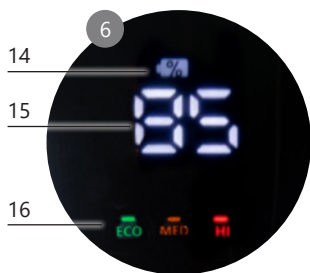
Alle Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung dienen lediglich Informationszwecken und können vom tatsächlichen Gerät abweichen.

TEILE

1. An-/Ausschalter
2. Geschwindigkeitsstufenschalter
3. Knopf zum Einklappen des Stiels
4. Entriegelungsknopf Handstaubsauger
5. An-/Ausschalter Handstaubsauger
6. Display
7. Entriegelungsknopf für den Staubbehälter
8. Entriegelungsknopf Bodendüse
9. Bodendüse mit rotierender Bodenbürste
10. Netzteil
11. Ladestation
12. Fugendüse
13. Staubbürste

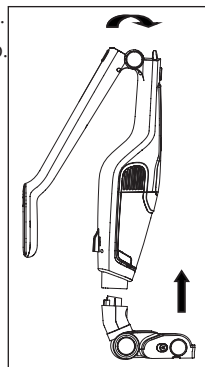
DISPLAY

14. Akkusymbol
15. Akkustandsanzeige
16. Anzeige der Saugleistung



VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Sämtliches Verpackungsmaterial und mögliche Werbeaufkleber entfernen.
- Wischen Sie das Gerät und alle Teile mit einem weichen, feuchten Tuch ab.



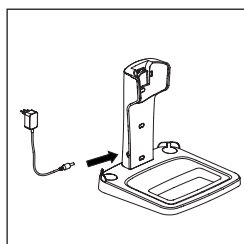
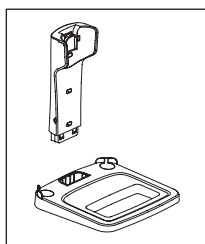
MONTAGE STIELSTAUBSAUGER

Um das Gerät korrekt zu montieren, führen Sie bitte die folgenden Schritte aus:

- Richten Sie den Stiel des Stielstaubsaugers auf, bis er einrastet.
- Sorgen Sie dafür, dass die Bodendüse im Stielstaubsauger eingerastet ist.

MONTAGE LADESTATION

- Schieben Sie die Rückseite der Ladestation auf die Basis der Station, bis sie einrastet.
- Die Ladestation ist mit einer Halterung für das im Lieferumfang enthaltene Zubehör ausgestattet.
- Schließen Sie den Auflader über den vorgesehenen Anschluss an der Seite an die Aufladestation an und stecken Sie den Adapter dann in die Steckdose.



AUFLADEN

1. Platzieren Sie den Handstaubsauger im Stielstaubsauger.
2. Stellen Sie den Stielstaubsauger in die Ladestation, sodass die Kontaktpunkte des Staubsaugers genau auf die Kontaktpunkte der Ladestation treffen. Der Staubsauger und die Ladestation schieben sich ineinander, sodass der Stielstaubsauger vertikal auf der Ladestation stehen bleibt. Sorgen Sie dafür, dass das Ganze stabil steht.
3. Während des Ladevorgangs blinkt das Akkusymbol. Die Batteriestandsanzeige leuchtet nun auf. Der Akkustand steigt jedes Mal bis auf 100 %. Sobald das Gerät vollständig aufgeladen ist, blinkt das Akkusymbol nicht mehr, sondern leuchtet ununterbrochen.
4. Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht eingeschaltet werden.

ANMERKUNGEN:

- Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch für 24 Stunden auf, um die volle Kapazität der Batterie nutzen zu können.
- Es wird empfohlen, die Batterie die ersten drei Male vollständig aufzuladen.
- Während des Ladevorgangs sollte die Temperatur zwischen 15 °C und 25 °C liegen. Eine höhere oder niedrigere Temperatur verkürzt die Lebensdauer der Batterie.

- Es wird empfohlen, den Staubsauger nach jedem Gebrauch aufzuladen, unabhängig von der Dauer des Gebrauchs.
- Laden Sie die Batterie nicht über einen längeren Zeitraum auf. Die Batterie könnte dadurch beschädigt werden. Wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist, trennen Sie den Adapter von der Stromversorgung.
- Wenn der Staubsauger länger als zwei Monate nicht benutzt wird, empfiehlt es sich, den Adapter zu trennen. Um eine längere Lebensdauer zu gewährleisten, laden Sie die Batterie mindestens einmal alle zwei Monate auf.
- Die Batterie und der Adapter können während des Ladevorgangs heiß werden. Treffen Sie die erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen, um einen Kontakt zu vermeiden.

GEBRAUCH

1. Betätigen Sie den Ein-/Ausschalter, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie diese Taste erneut, um zu stoppen. Wenn Sie das Gerät einschalten, beginnt sich die rotierende Bodenbürste im unteren Teil der Bodendüse zu drehen. Dadurch wird der Schmutz in die Öffnung gekehrt und eingesaugt. Der Schmutz sammelt sich im Staubbehälter des Handstaubsaugers.
2. Drücken Sie auf den Geschwindigkeitsstufenschalter, um die Saugkraft zu erhöhen oder zu reduzieren. Sie können zwischen folgenden Geschwindigkeiten wählen:
 - ECO: niedrig
 - MED: mittel
 - HI: hoch
3. Betätigen Sie den Entriegelungsknopf des Handstaubsaugers, um diesen aus dem Gerät zu entnehmen und nur den Handstaubsauger zu verwenden. Wenn Sie nur den Handstaubsauger verwenden, betätigen Sie den An-/Ausschalter des Handstaubsaugers. Bei der Verwendung als Handstaubsauger können Sie die Geschwindigkeit nicht steuern. Die Saugleistung des Handstaubsaugers ist standardmäßig auf hoch (HI) eingestellt.
4. Wenn der Akku fast leer ist (<10%) , blinkt das Akkusymbol und "LO" auf dem Display. Danach schaltet sich das Gerät von selbst aus.

 Das Gerät ist mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet, der dafür sorgt, dass es sich selbst ausschaltet, wenn beispielsweise große Objekte eingesaugt werden oder Finger in die Bodenbürste geraten sind. Dies geschieht zur persönlichen Sicherheit und zum Schutz des Motors. Um die Bodenbürste nochmal zu drehen, drücken Sie erneut auf den An-/Ausschalter.



ZUBEHÖR

Für präzisere Saugarbeiten können Sie die folgenden Zubehörteile auf den Handstaubsauger aufsetzen:

- Staubbürste: für Möbel, Bücherschrank, Gardinen und schwierig zu reinigende Oberflächen
- Fugendüse: für Fugen, Ecken, Stufen, Tastatur,...



REINIGUNG UND WARTUNG

REINIGUNG DES GERÄTS

Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Trocken Sie das Gerät anschließend gut ab.

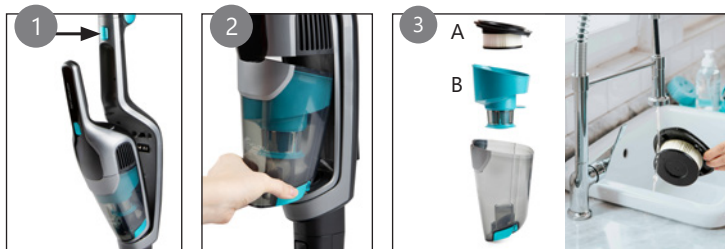
⚠ Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

⚠ Keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

REINIGUNG DES STAUBBEHÄLTERS

Leeren Sie den Staubbehälter nach jedem Reinigungsvorgang:

1. Entfernen Sie den Handstaubsauger vom Stielstaubsauger und betätigen Sie den Entriegelungsknopf des Staubbehälters des Handstaubsaugers.
2. Entfernen Sie den Staubbehälter vom Motorteil. Nehmen Sie vorher die Filter aus dem Staubbehälter. Ziehen Sie ihn mit dem Griff zu sich heran.
3. Leeren Sie den Staubbehälter. Ziehen Sie den HEPA-Filter aus dem Filterhalter heraus. Der Staubbehälter, der Filterhalter (B) und der HEPA-Filter (A) können unter fließendem Wasser gereinigt werden. Achten Sie dabei darauf, dass sie komplett trocken sind, bevor sie erneut ins Gerät eingesetzt werden.
4. Setzen Sie die trockenen Filter wieder in den Staubbehälter ein. Setzen Sie den Staubbehälter wieder in den Handstaubsauger ein, indem Sie zuerst die Oberseite wieder aufsetzen und dann die Unterseite einrasten lassen.

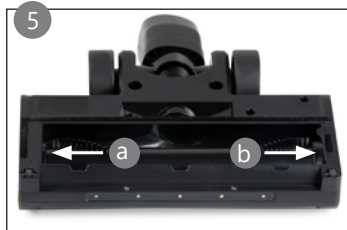


⚠ Wir empfehlen, die Filter zur Gewährleistung einer optimalen Funktionalität des Geräts regelmäßig auszutauschen. Durch verschmutzte Filter geht die Saugkraft drastisch zurück. Reinigen Sie den Staubbehälter und die Filter nach jeder Benutzung, um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern.

REINIGUNG DER BODENBÜRSTE

1. Entfernen Sie die Bodendüse vom Stielstaubsauger. Drücken Sie dazu den Entriegelungsknopf oberhalb der Bodendüse nach unten und ziehen sie diese aus dem Gerät
2. Schieben Sie die Entriegelung auf der rechten Seite der Bodendüse nach oben und nehmen Sie gleichzeitig die rotierende Bodenbürste aus der Bodendüse. Verwenden Sie dazu die Lasche.
3. Entfernen Sie sorgfältig entweder von Hand oder mit einem Messer alle Haare und den Schmutz um die Bürste herum.
4. Die rotierende Bodenbürste darf unter fließendem Wasser abgespült werden. Sorgen Sie dafür, dass diese komplett trocken ist, bevor sie erneut ins Gerät eingesetzt wird.

5. Um die Bürste wieder einzusetzen, setzen Sie die linke Seite der Bürste gegen das Zahnrad (a) und drücken Sie die rechte Seite (b) in ihre Position, bis sie einrastet.
6. Schieben Sie die Bodendüse auf den Stiel zurück. Das Gerät ist jetzt einsatzbereit.



⚠ Festsitzende Haare können das Gerät oder Ihren Boden beschädigen. Entfernen Sie festsitzende Haare immer aus den Bürsten.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

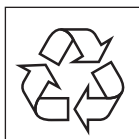
PROBLEME	LÖSUNGEN
Das Gerät startet nicht.	- Der Akku ist leer. Laden Sie das Gerät auf. - Der Handstaubsauger ist nicht korrekt im Stielstaubsauger angebracht. Sorgen Sie dafür, dass der Handstaubsauger korrekt montiert wurde.
Verlust der Saugleistung.	- Die Filter sind verschmutzt/der Staubbehälter ist voll. Reinigen Sie das Gerät wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Ersetzen Sie bei Bedarf den HEPA-Filter. - Die Bodendüse oder das Rohr ist verstopft. Schalten Sie den Staubsauger aus und entfernen Sie den Gegenstand, der die Bodendüse oder das Rohr blockiert.
Die rotierende Bürste dreht sich nicht.	- Die Bodenbürste ist blockiert. Schalten Sie den Staubsauger aus und entfernen Sie den Gegenstand, der die Bodenbürste blockiert. - Die Bodenbürste ist nicht korrekt montiert. Befolgen Sie die Anweisungen zur korrekten Montage der Bodenbürste wie in dieser Anleitung beschrieben.
Das Batteriesymbol und „LO“ blinken.	Der Akku ist leer. Laden Sie das Gerät auf.
Das Gerät lädt nicht mehr.	- Überprüfen Sie, ob der Handstaubsauger richtig in den Stielstaubsauger eingesetzt ist. - Stecken Sie den Adapterstecker richtig in die Ladestation. Stecken Sie den Adapter in eine funktionierende Steckdose.

PROBLEME	LÖSUNGEN
Der Akku entlädt sich schnell.	• Laden Sie das Gerät vollständig auf, bevor Sie es benutzen. • Vergewissern Sie sich, dass die Bodendüse nicht verstopft ist und reinigen Sie die Filter und die Bürste wie im Abschnitt „Reinigung und Wartung“ beschrieben. • Auf Teppichen erfährt die Bürstenrolle mehr Widerstand und der Akku entlädt sich schneller als auf glatten Böden, das ist normal.

RICHTLINIEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



HERAUSNEHMBARE BATTERIE

Das Gerät wird mit einer Batterie betrieben, die auch nach Gebrauch nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Sie können das Gerät zu einer Sammelstelle für Elektro-Altgeräte (Recupel) in Ihrer Nähe bringen (Wertstoffhof, Fachgeschäft etc.). Batterien enthalten Stoffe, die gesundheits- und umweltgefährdend sind.

Entfernen Sie die Batterie vor der Entsorgung aus dem Gerät, wie in diesem Handbuch beschrieben. Recyceln Sie die Batterie gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften. Durchstechen Sie die Batterie niemals und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus; die Batterie könnte explodieren.



Dieses Gerät entspricht allen europäischen Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltschutzanforderungen.

Die EU-Erklärung für dieses Gerät kann jederzeit unter info@linea2000.be angefordert werden.

WARRANTY

Dear Customer,

Thank you for your confidence in DOMO. We do hope you enjoy your new purchase. Before reaching you, all our products undergo a strict quality inspection. Should you still encounter problems with your appliance, then we are truly sorry and will do everything possible to resolve the situation quickly. Do not hesitate to contact our customer service. Our staff will do all they can to help you!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday - Thursday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 17.00

Friday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 16.30

This device has a warranty period of 2 years from the date of purchase. During this warranty period, the distributor will assume responsibility for any defects that can be shown to be the result of material, construction or manufacturing errors. Such defects will be remedied by repair or replacement of the device. The 2-year warranty period will be suspended during the repair period and will continue after the repair has taken place for the remaining duration of the warranty period. The warranty will be honoured if proof of purchase clearly showing the date of purchase is provided. If your device becomes defective within the 2-year warranty period, please return it with your proof of purchase to the store you purchased it from or follow the procedure of the relevant webshop if you bought it online.

The warranty does not cover damage to the device, accessories or parts caused by:

- normal wear and tear from use;
- non-compliance with the instructions for use, maintenance and cleaning in the manual;
- incorrect connection, e.g. electrical voltage too high;
- incorrect, heavy-handed or abnormal use;
- repairs or alterations carried out by the consumer or unauthorised third parties;
- use of parts or accessories not recommended nor supplied by the distributor.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following. Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

- Read all instructions carefully.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is only suitable for use in domestic and similar environments, such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 or supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.

ELECTRICAL WARNINGS

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a

separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. If present, first turn all the buttons to the 'off' position, then pull the plug out of the socket by grasping the plug itself. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Before use, check carefully that the electric tension and frequency of the power net at your home match the indications on the rating label of the appliance.
- The appliance must be plugged into an appropriate outlet that is installed in accordance with local installation regulations.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- For safety reasons, never use the appliance if the cord, plug, or appliance itself is damaged, or after a malfunction of the appliance. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not operate the appliance with wet hands.

- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS

- Do not use the vacuum cleaner to vacuum up detergents, liquids, needles, matches and other similar liquids, sharp objects or flammable objects.
- Do not use the vacuum cleaner to vacuum up cement, powder and other small particles. Avoid vacuuming large objects and items that could become entangled in the brush (long hair, plastic bags, string, etc.). Also avoid vacuuming up large objects. The vacuum cleaner could be clogged, the motor could overheat or other damage may occur.
- Make sure that the air intake or the floor suction opening do not become blocked.
- Make sure that the machine does not come into contact with liquids.
- First charge a new battery up completely.
- Pull the plug from the outlet when the vacuum cleaner is fully charged.
- This product contains a rechargeable battery. Batteries should be recycled. Do not drill into the battery or expose it to high temperatures; the battery could explode.
- Under extreme circumstances, there could be leakage of the battery.
 - If the liquid from the battery comes into contact with the skin, remove all contaminated clothing and immediately wash the skin profusely with soap and water or take a shower. Contact a physician immediately if you continue to feel a burning sensation.

- If the liquid comes into contact with the eyes, rinse abundantly with water for at least 15 minutes until the irritation subsides and contact a doctor immediately.
- When inhaling any fumes that were released, immediately move into the fresh air and take a deep breath in and out. Contact a doctor immediately if you experience shortness of breath, dizziness, or headaches.
- If a battery or the liquid from a battery is swallowed, seek medical assistance immediately. Try not to induce vomiting and do not eat or drink anything.
- Do not place foreign objects in the openings of your machine. Do not use the machine if an opening is blocked. Keep the machine free from dust, dirt, hair or anything that could reduce the air supply.
- Remove large and sharp objects from the floor to prevent damage to the plastic components, the brushes and the motor.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other body parts away from openings and moving parts.
- Never use the appliance without filters. This will damage the motor and render it unusable.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

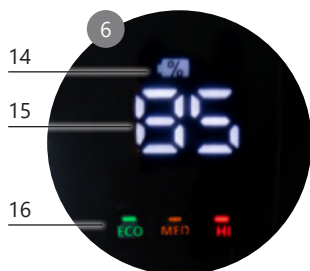
All images and descriptions in this manual are purely indicative and may differ slightly from the actual device.

PARTS

1. On-off button
2. Speed control
3. Button to bend the handle
4. Release button hand-held vacuum cleaner
5. On-off button hand-held
6. Display
7. Unlock button for dust reservoir
8. Release button floor nozzle
9. Floor nozzle with rotating floor brush
10. Adapter
11. Charging station
12. Crevice vacuum cleaner
13. Dust brush

DISPLAY

14. Battery symbol
15. Battery level indicator
16. Suction power indicator



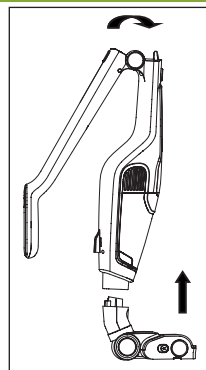
BEFORE THE FIRST USE

- Remove all packaging materials and any promotional stickers.
- Wipe the unit and all parts down with a soft, damp cloth.

STICK VACUUM CLEANER ASSEMBLY

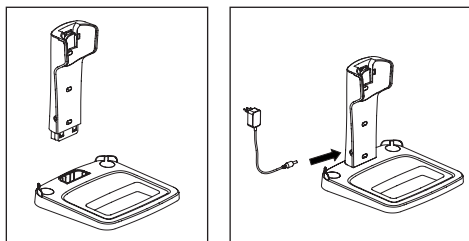
To set up the machine properly, please follow the steps below:

- Straighten the handle of the stick vacuum until it clicks into position.
- Make sure that the floor nozzle is clicked on tightly to the stick vacuum cleaner.



CHARGING CRADLE ASSEMBLY

- Push the back of the charging cradle onto the base of the station until it clicks into position.
- The charging station has a holder for the accessories included.
- Attach the charger to the charging station via the in-built connector on the side and then plug the adapter into the wall socket.



CHARGING

1. Place the hand-held vacuum into the stick vacuum cleaner.
2. Put the stick vacuum cleaner into the charging station, so that the contact points on the vacuum cleaner are aligned with the contact points on the charging station. Push the vacuum cleaner and the charging station together so that the stick vacuum cleaner remains standing vertically on the station. Make sure it all is stable.
3. The battery symbol will flash on and off while charging. The battery level indicator will now light up. The battery percentage will increase until fully charged at 100%. When fully charged, the battery symbol will stop flashing and remain lit.
4. The machine cannot be started during charging.

REMARKS:

- Prior to first use, charge the machine for 24 hours in order to be able to utilize the full capacity of the battery.
- It is recommended that the battery be fully charged for the first three charges.
- The temperature while charging should be between 15 °C and 25 °C. Higher or lower temperatures reduce battery life.
- It is recommended that the vacuum cleaner be charged after each use regardless of the duration of the use.
- Do not charge the battery for extended periods. This can damage the battery. Disconnect the adapter once the battery is fully charged.
- The recommendation is to disconnect the adapter if the vacuum cleaner is not used for more than two months. To ensure a longer lifespan, the battery must be charged at least once every two months.
- The battery and adapter may become hot during charging. Take the necessary precautions to avoid coming into contact with it during this time.

USE

1. Press the on-off switch on the handle to turn the machine on. Press again to stop. When you switch on the machine, the rotating floor brush at the bottom of the floor nozzle will begin to turn. This will cause the dirt in the opening to be shifted and thereby vacuumed up. The dirt will be collected in the dust reservoir of the hand-held vacuum cleaner.
2. Press the speed control to increase or lower the suction power. You can choose between the following speeds:
 - ECO: low
 - MED: medium
 - HI: high
3. Press the release button to remove the hand-held vacuum cleaner and only use the hand-held vacuum cleaner. To use just the hand-held vacuum, press the on-off switch on the hand-held vacuum cleaner. You cannot control the speed when used as a hand-held vacuum. The suction power of the hand-held vacuum is set to high (HI) by default.
4. When the battery is low (<10%), the battery symbol and "LO" will flash on and off on the display. The device will then switch itself off.

⚠ The machine is equipped with a safety which will ensure that the machine shuts itself off if, for example, objects which are too large are sucked up, or if fingers become tangled in the floor brush. This is for personal safety and to protect the motor. To reverse the floor brush, press the on/off button again.



ACCESSORIES

You can attach the following accessories to the hand-held vacuum:

- Dust brush: for furniture, bookshelves, curtains and hard to clean surfaces.
- Crevice vacuum cleaner: for crevices, corners, stairs, keyboards,...



CLEANING AND MAINTENANCE

CLEANING THE APPLIANCE

Clean the appliance with a slightly moist soft cloth. Dry the machine off well.

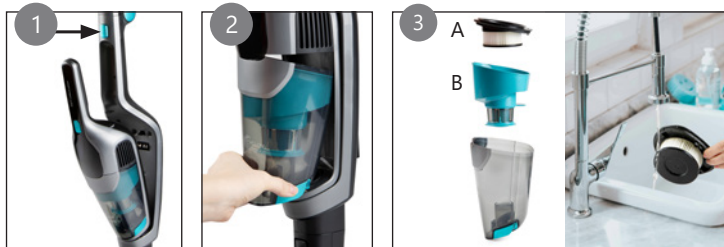
- ⚠ Do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- ⚠ Never use aggressive or abrasive cleaning agents.

CLEANING THE DUST RESERVOIR

Empty the dust container after each cleaning session;

1. Remove the hand-held vacuum cleaner from the stick vacuum and press the release button on the dust reservoir on the hand-held vacuum cleaner.

2. Remove the dust reservoir from the motor section. Then take the filters out of the dust reservoir. Pull it towards you by the handle.
3. Empty the dust reservoir. Pull the HEPA filter out of the filter holder. The dust container, filter holder (B), and HEPA filter (A) may be cleaned under running water. Do take care to dry them completely before using them again in the machine.
4. Put the dry filters back in the dust container. Put the dust container back in the hand-held vacuum: first put the top back in position and then click the bottom into place.



⚠ We advise replacing the filters regularly to ensure an optimal operation of the machine. Dirty filters will reduce the suction power drastically. After every cleaning, clean the dust reservoir and the filters to extend the life span of your machine.

CLEANING THE FLOOR BRUSH

1. Remove the floor nozzle from the upright vacuum cleaner. Press the release button at the back of the floor nozzle and remove it from the machine.
2. Slide up the release on the right side of the floor nozzle and simultaneously remove the rotating floor brush from the floor nozzle. Use the tab to do this.
3. Gently remove any hair and dirt from around the brush; do this by hand or carefully with a knife.
4. The rotating floor brush may be rinsed off under running water. Make sure that it is completely dry before using it.
5. To refit the brush, place the left side of the brush against the gear (a) and push the right side (b) until it clicks into place.
6. Push the nozzle back onto the stick. The machine is now again ready for use.



⚠ Stuck hairs can damage the machine or your floor. Always remove the hairs stuck on the brushes.

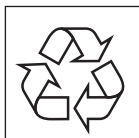
PROBLEMS AND SOLUTIONS

PROBLEMS	SOLUTIONS
The machine does not start up.	• The battery is empty. Charge the machine. • The hand-held vacuum cleaner is not correctly mounted on the stick vacuum cleaner. Make sure that the hand-held vacuum cleaner is correctly installed.
Loss of suction.	• The filters are dirty/the dust reservoir is full. Clean the machine as described in this manual. If necessary, replace the HEPA filter . • The floor nozzle or tube is clogged. Turn off the vacuum cleaner and remove the object blocking the floor nozzle or tube.
The rotating floor brush is not rotating.	• The floor brush is blocked. Turn off the vacuum cleaner and remove the object blocking the floor brush. • The floor brush is assembled incorrectly. Follow the instructions to correctly assemble the floor brush as described in this manual.
The battery symbol and 'LO' is flashing.	• The battery is empty. Charge the machine.
The appliance does not charge any more.	• Check that the hand-held vacuum is correctly placed in the stick vacuum cleaner. • Insert the adapter plug correctly into the charging cradle. Plug the adapter into a working socket.
The battery drains quickly.	• Fully charge the appliance before using it. • Check that there is no blockage in the floor nozzle and clean the filters and brush as described in the 'Cleaning and maintenance' section. • The roller brush experiences more resistance on carpeting and the battery will run down faster than on a hard floor. This is normal.

GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.



REMOVABLE BATTERY

The appliance is battery-operated, and the battery must not be disposed of with household waste, even after use. You can take the appliance to a collection point for discarded electrical appliances (Recupel) in your neighbourhood (container park, specialist shop, etc.). Batteries contain substances that are dangerous to human health and to the environment.

Remove the battery from the appliance before disposal as described in this manual. Recycle the battery in accordance with local laws and regulations. Never pierce the battery or expose it to high temperatures; this may cause the battery to explode.



This appliance conforms to all European requirements in the areas of safety, health, and environmental protection.

The EU declaration concerning this appliance can be requested at any time from info@linea2000.be

GARANTIA

Estimado cliente,

Muchas gracias por depositar su confianza en DOMO.

Esperamos que disfrute de su nueva compra.

Todos nuestros productos se someten a un estricto control de calidad antes de llegar a sus manos. Si, a pesar de todo, experimenta algún problema con su dispositivo, lo lamentamos sinceramente y estamos dispuestos a solucionarlo lo antes posible. No dude en ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de la tienda donde lo compró. Harán todo lo posible por ayudarle.

Esta unidad tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante este período de garantía, el distribuidor asumirá la responsabilidad de los defectos que se demuestre que tienen su origen en defectos de material, construcción o fabricación. Estos defectos se subsanarán mediante la reparación o sustitución del aparato. El período de garantía de 2 años se suspenderá durante el período de reparación y luego continuará durante el resto del período de garantía. La garantía se concede sobre la base del justificante de compra, donde figura claramente la fecha de adquisición. Si detecta que su aparato es defectuoso dentro del periodo de garantía de 2 años, puede llevarlo a la tienda donde lo compró junto con el justificante de compra, o seguir el procedimiento de la tienda web correspondiente si se trata de una compra en línea.

La garantía no cubre los daños al aparato, accesorios o piezas causados por:

- desgaste normal debido al uso;
- incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y limpieza del manual;
- conexión incorrecta, por ejemplo, voltaje demasiado alto;
- uso incorrecto, abusivo o anormal;
- reparaciones o manipulaciones efectuadas por el consumidor o por terceros no autorizados;
- uso de piezas o accesorios no recomendados o suministrados por el distribuidor.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación. Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

- Lea detenidamente estas instrucciones.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este equipo solo es apto para su uso en un entorno doméstico y en entornos similares como:
 - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
 - Granjas.
 - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
 - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más o estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.

ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Si los hubiera, gire primero todos los botones a la posición de apagado y, después, desenchufe el equipo de la corriente eléctrica. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de la red eléctrica de su hogar.
- El aparato siempre se debe conectar a una toma de corriente instalada de acuerdo con las normas locales de instalación.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- Para evitar riesgos, nunca use el equipo si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si el aparato no funciona correctamente o si está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.

- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO

- No utilice la aspiradora para aspirar detergentes, líquidos, agujas, cerillas y similares, ni objetos afilados o inflamables.
- No utilice la aspiradora para aspirar cemento, polvo y otras partículas finas. Evite aspirar objetos grandes y objetos que se puedan enredar en el cepillo (pelo largo, bolsas de plástico, cuerdas, etc.). Evite también la aspiración de objetos grandes. La aspiradora se podría bloquear, el motor se podría sobrecalentar o se podrían producir otros tipos de daños.
- Asegúrese de que la entrada de aire o la boca de aspiración del suelo no queda bloqueada.
- Asegúrese de que el cable no entra en contacto con líquidos.
- Cargue siempre una batería nueva por completo.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando la aspiradora esté completamente cargada.

- Este producto contiene una batería recargable. Las baterías se deben reciclar. No perforo la batería ni la exponga a altas temperaturas, ya que podría explotar.
- Bajo condiciones extremas se podrían producir fugas en la batería.
 - Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel, quítese toda la ropa contaminada y enjuáguese inmediatamente la piel con abundante agua y jabón o dúchese. Consulte inmediatamente a un médico si persiste la sensación de quemazón.
 - Si el líquido entra en contacto con los ojos, lávelos con abundante agua durante al menos 15 minutos hasta que desaparezca la irritación y consulte inmediatamente a un médico.
 - Al inhalar los vapores liberados, váyase inmediatamente hacia fuera al aire fresco e inhale y exhale profundamente. Consulte inmediatamente a médico si experimenta dificultad para respirar, mareos o dolor de cabeza.
 - Si se ingiere una pila o el líquido de una pila, consulte inmediatamente a un médico. Procure no provocar el vómito y no coma ni beba nada.
- No introduzca objetos extraños en las aberturas de su aparato. No utilice el aparato si hay alguna abertura bloqueada. Mantenga el aparato libre de polvo, suciedad, pelos o cualquier cosa que pueda reducir el suministro de aire.
- Retire los objetos grandes y afilados del suelo para evitar daños en las piezas de plástico, los cepillos y el motor.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y otras partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las piezas en movimiento.
- Nunca utilice el aparato sin filtros. De lo contrario, se podría dañar el motor y el aparato ya no se podría utilizar.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE

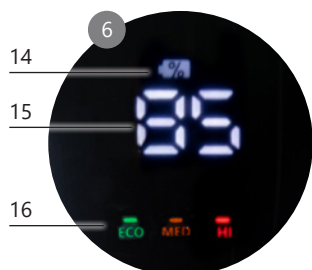
Todas las imágenes y descripciones de este manual son meramente indicativas y pueden diferir ligeramente del dispositivo real.

PIEZAS

1. Botón de encendido/apagado
2. Control de velocidad
3. Botón para plegar el mango
4. Botón de desbloqueo del aspirador de migas
5. Botón de encendido/apagado del aspirador de migas
6. Pantalla
7. Botón de desbloqueo del depósito de polvo
8. Botón de desbloqueo de la boca de aspiración del suelo
9. Boca de aspiración del suelo con cepillo giratorio
10. Adaptador
11. Estación de carga
12. Accesorio para hendiduras
13. Cepillo

PANTALLA

14. Símbolo de la batería
15. Indicador de nivel de batería
16. Indicador de potencia de aspiración



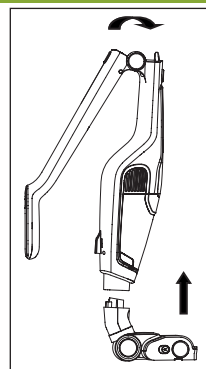
ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todos los materiales de embalaje y, en su caso, los adhesivos promocionales.
- Limpie el aparato y todas las piezas con un paño suave y húmedo.

MONTAJE DEL ASPIRADOR ESCOBA

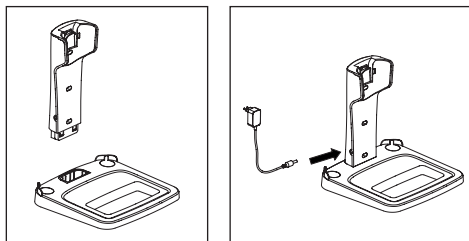
Para montar correctamente el aparato, le recomendamos que siga los siguientes pasos:

- Ponga recto el mango de la escoba-aspiradora hasta que encaje.
- Asegúrese de que la boca de aspiración del suelo está encajada en la escoba-aspiradora.



MONTAJE DE LA BASE DE CARGA

- Empuje la parte posterior de la base de carga sobre la parte inferior de la misma hasta que encaje con un clic.
- La estación de carga está provista de un soporte para los accesorios suministrados.
- Conecte el cargador a la estación de carga a través de la conexión del lateral. Enchufe el adaptador a la toma de corriente.



CARGA

1. Coloque el aspirador de migas en la escoba-aspiradora.
2. Coloque la escoba-aspiradora en la estación de carga, de modo que los puntos de contacto en la aspiradora coincidan con los de la estación de carga. La aspiradora y la estación de carga encajan, de modo que la escoba-aspiradora queda vertical sobre la estación. Asegúrese de que el conjunto queda estable.
3. Durante la carga, el símbolo de la batería parpadea. El indicador de nivel de la batería se iluminará. El porcentaje de batería aumentará hasta el 100 % cada vez. Cuando el dispositivo esté completamente cargado, el símbolo de la batería dejará de parpadear y permanecerá encendido.
4. No es posible poner en marcha el aparato mientras se está cargando.

COMENTARIOS:

- Antes de utilizarlo por primera vez, cargue el aparato durante 24 horas, para poder aprovechar la capacidad completa de la batería.
- Se recomienda cargar completamente la batería las 3 primeras veces que se utilice la aspiradora.
- Durante la carga, la temperatura debe estar entre 15 y 25 °C. A temperatura superior o inferior, la vida útil de la batería se verá afectada negativamente.
- Se recomienda cargar la aspiradora después de cada uso, independientemente de la duración de dicho uso.
- No cargue la batería durante largos periodos de tiempo. De lo contrario, se podría dañar la batería. Desconecte el adaptador en cuanto la batería esté completamente cargada.
- Cuando la aspiradora no se utilice durante un periodo superior a 2 meses, se recomienda desconectar el adaptador. Para garantizar una vida útil más larga, cargue la batería al menos una vez cada 2 meses.
- Durante la carga, la batería y el adaptador se pueden calentar. Tome las precauciones necesarias para evitar el contacto.

USO

1. Pulse el interruptor de encendido/apagado en el mango para encender el aparato. Vuelva a pulsar para parar. Al encender el aparato, el cepillo en la parte inferior de la boca de aspiración del suelo empezará a girar. De esta forma, la suciedad se empujará en la apertura y se aspirará. La suciedad se acumulará en el depósito de polvo del aspirador de migas.
 2. Pulse el control de velocidad para aumentar o disminuir la potencia de aspiración. Puede elegir entre las siguientes velocidades:
 - ECO: baja
 - MED: media
 - HI: alta
 3. Pulse el botón de desbloqueo del aspirador de migas para sacarlo y utilizarlo de forma individual. Pulse el interruptor de encendido/apagado para el uso individual del aspirador de migas. Cuando utiliza el aparato como aspirador de mano, no podrá ajustar la velocidad. La potencia de aspiración del aspirador de mano está ajustada por defecto a alta (HI).
 4. Cuando la batería está baja (<10%), el símbolo de la batería y "LO" parpadea en la pantalla. A continuación, el aparato se apagará automáticamente.
- ⚠ El aparato dispone de un mecanismo de seguridad que apaga el aparato p. ej. si se aspiran objetos demasiado grandes o se introducen dedos en el cepillo de suelo. Este mecanismo de seguridad protege a las personas y al motor. Para que el cepillo vuelva a girar en la dirección inversa, pulse de nuevo el botón de encendido/apagado.



ACCESORIOS

Podrá colocar los siguientes accesorios en el aspirador:

- Cepillo: para muebles, librería, cortinas y superficies difíciles de limpiar
- Accesorio para hendiduras: para resquicios, esquinas, escaleras, teclado...



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

LIMPIAR EL APARATO DE POLVO

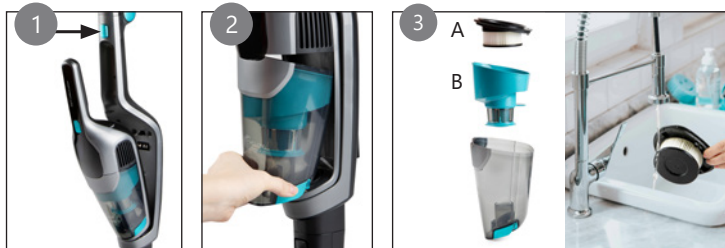
Limpie el aparato con un paño húmedo. Después, seque bien el aparato.

- ⚠ Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido.
- ⚠ Nunca use productos de limpieza abrasivos o agresivos.

LIMPIAR EL DEPÓSITO DE POLVO

Vacíe el depósito de polvo después de cada sesión de limpieza:

1. Desconecte el aspirador de migas de la escoba-aspiradora y pulse el botón de desbloqueo del depósito de polvo del aspirador de migas.
2. Retire el depósito de polvo de la parte del motor. A continuación, saque los filtros del depósito de polvo. Tire de los mismos hacia usted por el asa.
3. Vacíe el depósito de polvo. Extraiga el filtro HEPA del soporte del filtro. El depósito para polvo, el soporte del filtro (B) y el filtro HEPA (A) se pueden limpiar con agua corriente. Asegúrese de que están completamente secos antes de volver a utilizar el aparato.
4. Vuelva a colocar los filtros secos en su posición en el depósito para polvo. Vuelva a montar el depósito para polvo en el aspirador de mano, primero vuelva a colocar la parte superior en su sitio y, a continuación, encaje la parte inferior.



⚠ Recomendamos sustituir el filtro con regularidad para asegurar un funcionamiento óptimo del aparato. Los filtros sucios reducirán considerablemente la fuerza de succión. Después de cada trabajo de limpieza, limpie el depósito de polvo y el filtro para alargar la vida útil del aparato.

LIMPIAR EL CEPILLO DE SUELO

1. Retire la boca de aspiración del suelo de la escoba-aspiradora. Para ello, pulse el botón de desbloqueo encima de la boca de aspiración y sáquela del aparato.
2. Deslice hacia arriba el desbloqueo situado en el lado derecho de la boquilla para suelos y extraiga simultáneamente el cepillo giratorio para suelos de la boquilla para suelos. Utilice la pestaña para ello.
3. Retire con cuidado todo el pelo y la suciedad presentes alrededor del cepillo, con la mano o con un cuchillo.
4. El cepillo se puede limpiar bajo agua corriente. En ese caso, debe quedar completamente seco antes de volver a colocarlo.
5. Para volver a colocar el cepillo, coloque el lado izquierdo del cepillo contra la rueda dentada (b) y empuje el lado derecho (a) hasta que encaje en su lugar.
6. Deslice la boca de aspiración sobre el mango. El aparato está de nuevo listo para su uso.



⚠ Los pelos atrapados pueden dañar el aparato o su suelo. Elimine los pelos atrapados en los cepillos después de cada uso.

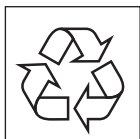
PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMAS	SOLUCIONES
El aparato no arranca.	- La batería está vacía. Cargue el aparato. - El aspirador de migas no está correctamente montado sobre la escoba-aspiradora. Asegúrese de que el aspirador de migas está correctamente instalado.
Pérdida de potencia de succión.	- Los filtros están sucios / el depósito de polvo está lleno. Limpie el aparato como descrito en este manual. Si es necesario, sustituya el filtro HEPA. - La boquilla o el tubo de suelo están obstruidos. Apague la aspiradora y retire el objeto que bloquea la boquilla o el tubo de suelo.
El cepillo giratorio para suelos no gira.	- El cepillo para suelos está bloqueado. Apague la aspiradora y retire el objeto que bloquea el cepillo para suelos. - El cepillo para suelos no está correctamente montado. Siga las instrucciones para montar correctamente el cepillo para suelos, descritas en este manual.
El símbolo de la batería y «LO» parpadean.	La batería está vacía. Cargue el aparato.
El aparato ya no se carga.	- Compruebe que el aspirador de mano esté correctamente colocado en el aspirador escoba. - Introduzca correctamente el enchufe del adaptador en la base de carga. Enchufe el adaptador a una toma de corriente que funcione.
La batería se agota rápidamente.	- Cargue completamente el aparato antes de utilizarlo. - Compruebe que no hay obstrucciones en la boquilla de suelo y limpie los filtros y el cepillo como se describe en el apartado «Limpieza y mantenimiento». - En moqueta, el cepillo del rodillo experimenta más resistencia y la batería se agotará más rápido que en el suelo. Esto es normal.

DIRECTRICES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.



BATERÍA EXTRAÍBLE

El aparato funciona con una batería (o, en su caso, con una o varias pilas) que, incluso después de su uso, no se puede(n) eliminar con la basura doméstica. Puede llevar el aparato a un punto de recogida de aparatos eléctricos desechados (Recupel) en su zona (punto limpio, tienda especializada, etc.). Las baterías contienen sustancias peligrosas para la salud humana y para el medio ambiente.

Retire la batería del aparato antes de desecharlo, tal y como se describe en este manual. Recicle la batería de acuerdo con las normas y disposiciones locales vigentes. Nunca perforo la batería ni la exponga a altas temperaturas, ya que la batería podría explotar.



Este aparato cumple todos los requisitos europeos de seguridad, salud y protección del medio ambiente.

Puede solicitar la declaración UE de este dispositivo a info@linea2000.be en todo momento.

GARANZIA

Gentile cliente,

grazie di cuore per la fiducia accordata a DOMO.

Ci auguriamo che il tuo nuovo acquisto sarà di tuo gradimento.

Tutti i nostri prodotti sono sottoposti a un rigoroso controllo di qualità prima di arrivare a casa tua. Tuttavia, se si dovessero verificare problemi con l'apparecchio, ce ne rammarichiamo vivamente e provvederemo a risolverli il prima possibile.

Non esitare a contattare il servizio clienti del negozio di acquisto. Faranno tutto il possibile per assisterti!

Questo apparecchio è coperto da una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante questo periodo di garanzia, il distributore si assume la responsabilità per i difetti dimostrabilmente riconducibili al materiale, alla costruzione o alla fabbricazione. Questi difetti saranno eliminati mediante riparazione o sostituzione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni verrà sospeso durante la riparazione e riprenderà successivamente per la durata residua della garanzia. La garanzia viene concessa sulla base della ricevuta sulla quale è chiaramente indicata la data di acquisto. Qualora l'apparecchio risulti difettoso durante il periodo di garanzia di 2 anni, è possibile portarlo presso il negozio di acquisto insieme alla relativa ricevuta o seguire la procedura del negozio online responsabile se è stato acquistato online.

La garanzia non copre i danni all'apparecchio, agli accessori o alle parti causati da:

- normale usura dovuta all'uso;
- inosservanza delle istruzioni per l'uso, la manutenzione e la pulizia riportate nel manuale;
- collegamento errato, ad esempio tensione elettrica eccessiva;
- uso scorretto, sconsiderato o anormale;
- riparazioni o modifiche effettuate dal consumatore o da terzi non autorizzati;
- uso di parti o accessori non raccomandati o forniti dal distributore.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza. Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è soltanto adatto all'utilizzo in un ambiente domestico e in ambienti simili come:
 - Angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
 - Fattorie
 - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
 - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni o senza sorveglianza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrino nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.

AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Se presenti, ruotare prima tutti i pulsanti nella posizione 'off' e staccare poi la spina dalla presa, facendo forza sulla spina. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Prima dell'uso, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica domestica.
- L'apparecchio deve essere sempre collegato a una presa che è installata secondo le norme di installazione locali.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Per evitare pericolo, non utilizzare mai l'apparecchio quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un errore di funzionamento o quando l'apparecchio è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.

- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE

- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare detergenti, liquidi, aghi, fiammiferi, oggetti appuntiti o infiammabili e altri liquidi simili.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare cemento, o polvere simile, e altre piccole particelle. Evitare di aspirare oggetti di grandi dimensioni e oggetti che possono impigliarsi nella spazzola (capelli lunghi, sacchetti di plastica, corde, ecc.). Evitare anche di aspirare oggetti di grandi dimensioni. L'aspirapolvere si potrebbe bloccare, il motore potrebbe surriscaldarsi oppure si potrebbero verificare altri danni.
- Accertarsi che la presa d'aria o la bocchetta di aspirazione non siano ostruite.
- Assicurarsi che l'apparecchio non venga a contatto con liquidi.
- Caricare sempre completamente la nuova batteria.
- Togliere la spina dalla presa quando l'aspirapolvere è completamente carico.
- Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile. Le batterie devono essere riciclate. Non forare la batteria e non esporla a temperature elevate, poiché potrebbe esplodere.

- In circostanze estreme, è possibile che la batteria perda il liquido che contiene.
- Se il liquido della batteria viene a contatto con la pelle, togliere tutti gli indumenti contaminati e sciacquare subito la pelle con acqua e sapone abbondanti oppure fare una doccia. Rivolgersi immediatamente a un medico se la sensazione di bruciore dovesse persistere.
- Se il liquido viene a contatto con gli occhi, lavarli con abbondante acqua per almeno 15 minuti fino alla scomparsa dell'irritazione e rivolgersi immediatamente a un medico.
- In caso di inalazione dei fumi emessi, andare subito all'aria aperta e inspirare ed espirare profondamente. Rivolgersi immediatamente a un medico in caso di respiro affannoso, vertigini o mal di testa.
- Se si ingerisce una batteria o il relativo liquido, rivolgersi immediatamente a un medico. Non sforzarsi di vomitare e non assumere nulla da bere o mangiare.
- Non collocare corpi estranei nelle aperture dell'apparecchio. Non utilizzare l'apparecchio se un'apertura risulta bloccata. Mantenere il dispositivo privo di polvere, sporcizia, capelli o qualsiasi altra sostanza che possa ridurre l'alimentazione dell'aria.
- Togliere dal pavimento oggetti di grandi dimensioni e taglienti, per evitare danni alle parti in plastica, alle spazzole e al motore.
- Tenere lontano i capelli, gli indumenti, le dita e le altre parti del corpo dalle aperture e dalle parti in movimento dell'aspirapolvere.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio senza i filtri. Il mancato utilizzo dei filtri danneggerebbe il motore, rendendolo inutilizzabile.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI

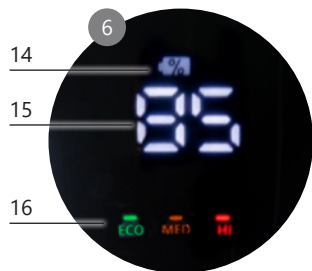
Tutte le immagini e le descrizioni presenti nel manuale sono puramente indicative e possono differire leggermente dall'apparecchio effettivo.

COMPONENTI

1. Tasto on/off
2. Regolatore di velocità
3. Tasto per piegare il manico
4. Tasto sblocco aspirabriciole
5. Tasto on/off aspirabriciole
6. Display
7. Tasto sblocco vaschetta polvere
8. Tasto sblocco bocchetta aspirazione pavimento
9. Bocchetta aspirazione pavimento con spazzola rotante
10. Adattatore
11. Stazione di ricarica
12. Bocchetta a fessura
13. Spazzolina per la polvere

DISPLAY

14. Simbolo della batteria
15. Indicatore livello della batteria
16. Indicatore potenza di aspirazione



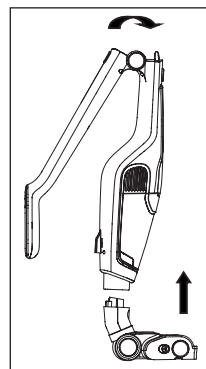
PRIMA DELL'USO

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio ed eventuali adesivi promozionali.
- Pulire l'apparecchio e tutti i componenti con un panno morbido e umido.

MONTAGGIO DELLA SCOPA ELETTRICA

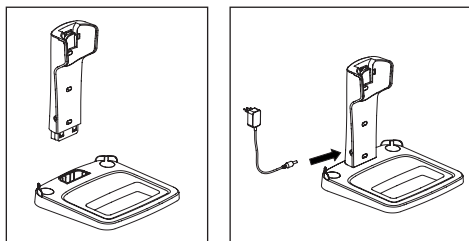
Per montare correttamente l'apparecchio, seguire le istruzioni riportate sotto.

- Raddrizzare il manico dell'aspirapolvere fino a quando si sente un click.
- Assicurarsi che la bocchetta per i pavimenti sia fissata sul manico.



MONTAGGIO DELLA STAZIONE DI RICARICA

- Spingere il retro della stazione di ricarica sulla base della stazione fino a quando non scatta in posizione.
- La stazione di caricamento è munita di un supporto per gli accessori.
- Collegare il caricatore sulla stazione utilizzando l'apposito supporto laterale. Collegare l'adattatore alla presa di corrente.



CARICAMENTO

1. Inserire l'aspirapolvere sull'aspirapolvere.
2. Posizionare l'aspirapolvere sulla stazione di caricamento, in modo che i suoi punti di contatto corrispondano a quelli della stazione. L'aspirapolvere e la stazione di caricamento scorrono uno sull'altra e l'aspirapolvere rimane in posizione verticale sulla stazione. Assicurarsi che il tutto sia stabile.
3. Durante la ricarica, il simbolo della batteria lampeggia. L'indicatore del livello della batteria si accende. La percentuale della batteria aumenterà progressivamente fino al 100%. Una volta che l'apparecchio è completamente carico, il simbolo della batteria smette di lampeggiare e rimane acceso.
4. Durante il caricamento, l'apparecchio non può essere avviato.

NOTE:

- Caricare l'apparecchio la prima volta per 24 ore per poter usufruire della capacità totale della batteria.
- Si raccomanda di caricare completamente la batteria le prime 3 volte.
- Durante la ricarica, la temperatura deve essere compresa tra 15 e 25 °C. Se questo valore è superiore o inferiore, la durata della batteria si riduce.
- Si raccomanda di ricaricare l'aspirapolvere dopo ogni utilizzo, indipendentemente dalla durata dello stesso.
- Non caricare la batteria per lunghi periodi di tempo. Ciò può danneggiare la batteria. Scollegare l'adattatore non appena la batteria è completamente carica.
- Quando l'aspirapolvere non viene utilizzato per più di 2 mesi, si consiglia di scollegare l'adattatore. Per garantire una maggiore durata, caricare la batteria almeno una volta ogni 2 mesi.
- La batteria e l'adattatore possono surriscaldarsi durante la carica. Adottare le precauzioni necessarie per evitare il contatto.

UTILIZZO

1. Premere l'interruttore on/off sul manico per accendere l'apparecchio. Premere di nuovo per spegnere. Quando l'apparecchio si accende, la spazzola rotante per i pavimenti i sotto la bocchetta di aspirazione inizia a muoversi. Lo sporco verrà convogliato verso l'apertura e sarà quindi aspirato. Lo sporco si raccoglie nella vaschetta della polvere dell'aspirabriciole.
 2. Premere il regolatore di velocità per aumentare o diminuire la potenza di aspirazione. È possibile scegliere tra le seguenti velocità:
 - ECO: bassa
 - MED: media
 - HI: alta
 3. Premere il tasto di sblocco dell'aspirabriciole per toglierlo e poterlo utilizzare da solo. Prima di utilizzare solo l'aspirabriciole, premere l'interruttore on/off dello stesso. Se utilizzato come aspiratore manuale, non è possibile controllare la velocità. La potenza di aspirazione dell'aspirabriciole è per impostazione predefinita su alta (HI).
 4. Quando la batteria è quasi scarica (<10%), il simbolo e "LO" della batteria lampeggia sul display. A questo punto l'apparecchio si spegne da solo.
- ⚠ L'apparecchio è dotato di un fusibile di sicurezza, che fa in modo che si spenga se per esempio vengono aspirati oggetti troppo grossi o se le dita toccano la spazzola. Questo per garantire la sicurezza personale e proteggere il motore. Per rimettere in funzione la spazzola per i pavimenti, premere di nuovo l'interruttore on/off.



ACCESSORI

- Sull'aspirabriciole è possibile inserire i seguenti accessori:
- Spazzola per la polvere: per mobili, librerie, tende e superfici difficili da pulire
- Bocchetta a fessura: per angoli, spazi ristretti, scale, tastiere ...



PULIZIA E MANUTENZIONE

PULIRE L'ASPIRAPOLVERE

Pulire l'apparecchio con un panno umido. Asciugarlo con cura.

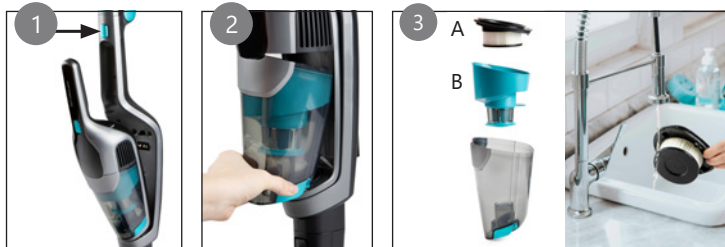
- ⚠ Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi.
- ⚠ Non utilizzare mai detergenti abrasivi o aggressivi.

PULIRE LA VASCHETTA DI RACCOLTA DELLA POLVERE

Svuotare il serbatoio polvere dopo ogni sessione di pulizia:

1. Staccare l'aspirabriciole dall'aspirapolvere e premere il tasto di sblocco della vaschetta di raccolta della polvere dell'aspirabriciole.

2. Togliere la vaschetta di raccolta della polvere dal motore. Togliere quindi i filtri dalla vaschetta di raccolta della polvere. Tirare verso di sé con l'impugnatura.
3. Vuotare la vaschetta di raccolta della polvere. Estrarre il filtro HEPA dal portafiltro. Il serbatoio per polvere, il portafiltro (B) e il filtro HEPA (A) possono essere puliti con acqua corrente. Assicurarsi che siano perfettamente asciutti prima di utilizzare di nuovo l'aspirapolvere.
4. Riposizionare i filtri asciutti nel serbatoio per polvere. Reinstallare il serbatoio per polvere nell'aspirabricciole, rimettendo in posizione prima la parte superiore e poi facendo scattare la parte inferiore.



⚠ Consigliamo di sostituire i filtri con regolarità per garantire sempre il buon funzionamento dell'aspirapolvere. I filtri sporchi riducono drasticamente la potenza di aspirazione. Dopo ogni utilizzo, pulire la vaschetta di raccolta della polvere e i filtri per aumentare la durata di vita dell'apparecchio.

PULIRE LA SPAZZOLA PER I PAVIMENTI

1. Togliere la bocchetta per i pavimenti dall'aspirapolvere. Per farlo, premere il tasto di sblocco sulla bocchetta di aspirazione ed estrarla con forza.
2. Far scorrere verso l'alto lo sblocco sul lato destro della bocchetta di aspirazione per pavimenti e contemporaneamente rimuovere la spazzola per pavimenti rotante dalla bocchetta di aspirazione per pavimenti. A tale scopo, utilizzare la linguetta.
3. Rimuovere con cura tutti i peli e lo sporco intorno alla spazzola, a mano o con un coltello.
4. La spazzola rotante può essere lavata con acqua corrente. Assicurarsi che sia completamente asciutta prima di riutilizzarla.
5. Per sostituire la spazzola, mettere il lato sinistro della spazzola contro la ruota dentata (b) e spingere il lato destro (a) in posizione finché non scatta in posizione.
6. Riposizionare sul manico la bocchetta di aspirazione per pavimenti. L'apparecchio è di nuovo pronto all'uso.



⚠ Lo sporco residuo può danneggiare l'apparecchio o il pavimento. Pulire sempre con attenzione le spazzole.

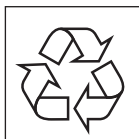
PROBLEMI E SOLUZIONI

PROBLEMI	SOLUZIONI
L'apparecchio non si avvia.	- La batteria è scarica. Caricare l'apparecchio. - L'aspirabriciole non è montato in modo corretto sull'aspirapolvere. Assicurarsi che l'aspirabriciole sia montato nel modo corretto.
Calo di potenza aspirante.	- Il filtro è sporco o il serbatoio della polvere è pieno. Pulire l'apparecchio come descritto nel presente manuale. Se del caso, sostituire il filtro HEPA. - La bocchetta di aspirazione per pavimenti o il tubo sono intasati. Spegner la scopa elettrica e rimuovere l'oggetto che blocca la bocchetta di aspirazione per pavimenti o il tubo.
La spazzola per pavimenti rotante non ruota.	- La spazzola per pavimenti è bloccata. Spegner l'aspirapolvere e rimuovere l'oggetto che blocca la spazzola per pavimenti. - La spazzola per pavimenti non è montata correttamente. Seguire le istruzioni per montare correttamente la spazzola per pavimenti come descritto in questo manuale.
Il simbolo della batteria e "LO" lampeggiano.	La batteria è scarica. Caricare l'apparecchio.
L'apparecchio non si carica più.	- Controllare che l'aspirabriciole sia posizionato correttamente nella scopa elettrica. - Inserire correttamente la spina dell'adattatore nella stazione di ricarica. Collegare l'adattatore a una presa di corrente funzionante.
La batteria si scarica rapidamente.	- Caricare completamente l'apparecchio prima di utilizzarlo. - Verificare che la bocchetta di aspirazione per pavimenti non sia ostruita e pulire i filtri e la spazzola come descritto nella sezione "Pulizia e manutenzione". - Sui tappeti, la spazzola a rullo incontra una maggiore resistenza e la batteria si scarica più rapidamente rispetto al pavimento.

LINEE GUIDA



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.



BATTERIA RIMOVIBILE

L'apparecchio funziona con una batteria che anche dopo l'utilizzo non può essere smaltita con i rifiuti domestici. È possibile portare l'apparecchio presso un centro di raccolta per apparecchiature elettriche in disuso della propria zona (isola ecologica, esercizio commerciale di settore...). Le batterie contengono sostanze pericolose per la salute delle persone e per l'ambiente.

Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di smaltire come descritto in queste istruzioni per l'uso. Riciclare la batteria in conformità con le normative e i regolamenti locali. Non perforare mai la batteria e non esporla a temperature elevate: può esplodere.



Questo apparecchio è conforme ai requisiti europei riguardante la sicurezza, la salute e la protezione dell'ambiente.

La dichiarazione EU di questo apparecchio può essere richiesta in ogni momento a info@linea2000.be

Drazí zákazníci,

Děkujeme za vaši důvěru ve značku DOMO.
Doufáme, že se vám nový spotřebič bude líbit.

Všechny naše produkty jsou před prodejem podrobeny přísné kontrole kvality. Pokud i přesto narazíte na nedostatky nebo problémy u vašeho zakoupeného přístroje, tak věřte, že nás to mrzí. V takovém případě kontaktujte zákaznický a pozáruční servis. Náš personál vám rád pomůže!



(+420) 379 422 550



servis@domo-elektro.cz

Pondělí-Pátek: 8:00-16:00

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adrese:

DOMO-elektro s.r.o.

Na Kobyle 783

345 06 Kdyně

Česká republika

Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.

Na zakoupený spotřebič se vztahuje zákonná záruka v trvání 2 let, která se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku. Během této doby je výrobce odpovědný za poruchy, které vznikly jako přímý důsledek výrobní vady/konstrukce výrobku. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícími.

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá žádné vady a kupující převzal zboží:

- zboží má takové vlastnosti, které výrobce popisuje v návodu nebo na obalu
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smlouvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smlouveného vzorku nebo předlohy
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Záruka se nevztahuje:

- na mechanické poškození
- při nesprávném používání v rozporu s návodem
- na části, které podléhají běžnému opotřebení (filtry, sáčky, kartáče, baterie ... atd.).

U částí podléhající opotřebení se vše řídí dle její doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).

Záruka zaniká:

- při použití spotřebiče jinak, než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Projeví-li se vada v průběhu 12 měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávajícího zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla. Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenese odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Tento spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnostech a v podobných prostředích, jako jsou:
 - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.

- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Údržba a čištění smí být prováděny jen osobami starších 16 let. Mladší děti nesmí přístroj čistit ani s ním jinak zacházet.
- Čištění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.

UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástí (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládáním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Pokud je jimi přístroj vybaven, tak nejdříve vypněte všechna tlačítka do polohy „OFF“ a až potom vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím pečlivě zkontrolujte, zda elektrické napětí a frekvence elektrické sítě odpovídají požadavkům na typovém štítku spotřebiče.
- Přístroj zapojujte do správně instalované zásuvky, která je souladu s místními normami.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.
- Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozviňte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotán kolem přístroje.
- Abyste předešli případnému nebezpečí, tak nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozen napájecí kabel/zástrčka, nebo je-li spotřebič viditelně poškozen a nepracuje správně, nebo pokud vám spadl. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

⚠ UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE

- Nikdy neumist'ujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumist'ujte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

⚠ UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokrýma/vlhkýma rukama.
- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost a efektivitu spotřebiče. Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

⚠ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ

- Nepoužívejte vysavač na vysávání čistících prostředků, tekutiny, jehly, zápalky ani jiné podobné ostré předměty nebo vznětlivé materiály (tekutiny).
- Nepoužívejte vysavač k vysávání cementu, prášků a jiných malých částí. Vyvarujte se vysávání velkých předmětů a předmětů, které by se mohly do kartáče zamotat (dlouhé vlasy, igelitové sáčky, provazy atd.). Také se vyhněte vysávání velkých objektů. Vysavač by se mohl ucpat, motor by se mohl přehřát nebo může dojít k jinému poškození.
- Ujistěte se, že přívod vzduchu nebo podlahový otvor sání není blokován.
- Ujistěte se, že přístroj nepřijde do kontaktu s kapalinami.

- Poprvé nabijte novou baterii na maximum.
- Jakmile je vysavač plně nabitý, vypojte zástrčku ze zásuvky.
- Tento přístroj obsahuje nabíjecí baterie. Baterii odevzdejte k řádné recyklaci na sběrných místech. Do baterie nevrtejte, tlakově ji nenamáhejte ani nevystavujte příliš velkým teplotám – jinak hrozí vznícení a exploze baterie.
- Za extrémních okolností by mohlo dojít k vytečení baterie.
 - Pokud se kapalina z baterie dostane do kontaktu s kůží, odstraňte veškerý kontaminovaný oděv a okamžitě pokožku opláchněte velkým množstvím vody a mýdlem nebo se osprchujte. Pokud pocit pálení přetrvává, okamžitě vyhledejte lékaře.
 - Pokud se kapalina dostane do očí, vyplachujte je velkým množstvím vody po dobu alespoň 15 minut, dokud podráždění neustoupí, a okamžitě vyhledejte lékaře.
 - Pokud se nadýcháte uvolněných výparů, okamžitě se přesuňte na čerstvý vzduch a zhluboka se nadechněte a vydechněte. Okamžitě kontaktujte lékaře, pokud se u Vás objeví dušnost, závratě nebo bolest hlavy.
 - Pokud dojde ke spolknutí baterie nebo kapaliny z baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Nesnažte se vyvolat zvracení a nic nejezte ani nepijte.
- Do sacího otvoru nevkládejte cizí předměty. Nepoužívejte ho, pokud je otvor zablokovaný/ucpaný. Vysavač udržujte čistý, bez prachu, bez vlasů nebo čehokoli, co by mohlo omezit přívod vzduchu.
- Před vysáváním nejdříve z podlahy odstraňte ostré a příliš velké předměty, které by mohli poškodit plastové části vysavače nebo ucpat sací otvory.
- Během používání buďte zvláště opatrní a držte v dostatečné vzdálenosti vlasy, části oblečení a prsty – jinak hrozí jejich nesátí do sacích otvorů.
- Nikdy nepoužívejte vysavač bez filtrů. To by mohlo způsobit vniknutí cizích předmětů do motorů a jeho poškození.

USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

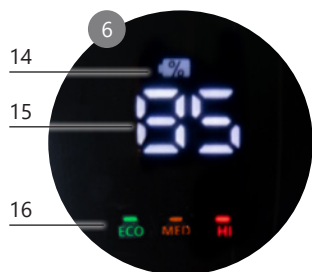
Veškeré nákresy a jejich popisky jsou jen informativní a mohou se mírně lišit od skutečnosti.

ČÁSTI

1. Hlavní spínač on/off
2. Ovládání výkonu
3. Tlačítko pro ohnutí rukojeti
4. Tlačítko pro uvolnění ručního vysavače
5. Spínač on/off ručního vysavače
6. Displej
7. Odemykácí tlačítko zásobníku prachu
8. Tlačítko pro uvolnění podlahové hubice
9. Podlahová hubice s rotačním smetákem
10. Nabíjecí adapter
11. Nabíjecí stanice
12. Štěrbínový nástavec
13. Prachový kartáč

DISPLEJ

14. Symbol baterie
15. Kontrolka stavu baterie
16. Kontrolka nastaveného výkonu



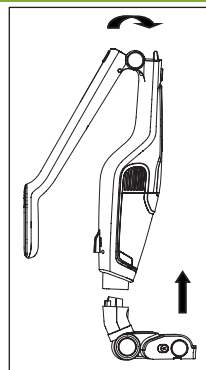
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Před použitím odstraňte z přístroje veškeré obalové materiály a reklamní samolepky.
- Očistěte zařízení a všechny části dočista měkkým vlhkým hadříkem.

SESTAVA TYČOVÉHO VYSAVAČE

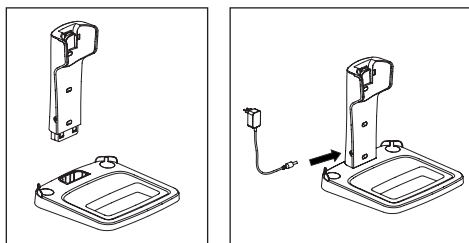
Pro správné sestavení přístroje postupujte podle následujících kroků:

- Rukojeť tyčového vysavače narovnejte, dokud se nezacvakne do správné polohy.
- Ujistěte se, že podlahová hubice je pevně zacvaknutá do tyčového vysavače.



SESTAVA NABÍJECÍ KOLÉBKY

- Zatlačte zadní část nabíjecí kolébky na základnu stanice, dokud nezapadne na místo.
- Nabíjecí stanice má držák pro příslušenství, které je součástí balení.
- Pomocí vestavěného konektoru na boku stanice připojte nabíječku k nabíjecí stanici a poté zapojte adaptér do zásuvky ve zdi.



NABÍJENÍ

1. Ruční vysavač musí být vložen v tyčovém.
2. Dejte tyčový vysavač do nabíjecí stanice tak, aby se kontaktní body na vysavači spojily s kontaktními body na nabíjecí stanici. Zatlačte vysavač a nabíjecí stanici dohromady tak, že tyčový vysavač zůstane stát svisle na nabíjecí stanici. Ujistěte se, že je vše stabilní.
3. Během nabíjení bude symbol baterie blikat. Pak se rozsvítí indikátor stavu baterie. Procento baterie se bude zvyšovat až do úplného nabití na 100 %. Po úplném nabití přestane symbol baterie blikat a zůstane svítit.
4. Přístroj během nabíjení nelze spustit.

POZNÁMKA:

- Při prvním dobíjení dbejte na to, aby se baterie nabíjela celých 24 hodin. Jedině takto se správně „zformátuje“.
- Doporučuje se nejprve 3x baterii plně nabít.
- Teplota během nabíjení by měla být mezi 15 °C a 25 °C. Pokud je vyšší nebo nižší, životnost baterie se snižuje.
- Vysavač se doporučuje nabíjet po každém použití, bez ohledu na délku tohoto používání.
- Nenabíjejte baterii po delší dobu. Mohlo by dojít k poškození baterie. Jakmile je baterie plně nabitá, odpojte adaptér.
- Pokud se vysavač nepoužívá déle než 2 měsíce, doporučuje se odpojit adaptér. Pro zajištění delší životnosti je nutné baterii nabíjet alespoň jednou za 2 měsíce.
- Baterie a adaptér se mohou během nabíjení zahřát. Proveďte nezbytná opatření, abyste se ubránili kontaktu.

POUŽITÍ

1. Vysavač zapnete stiskem hlavního spínače on/off. Dalším stisknutím ho vypnete. Když zapnete přístroj, roztočí se rotující kartáč naspodu podlahové hubice. Kartáč přihání všechny nečistoty do bližšího okolí sacího otvoru a ty jsou následně vysávány. Nečistoty se nashromažďují v prachovém zásobníku ručního vysavače.
2. Tlačítkem ovládání výkonu (na rukojeti) můžete zvýšit nebo snížit sací výkon. Stupeň výkonu lze vybírat ze 3 možností:
 - ECO: low (nízký)
 - MED: medium
 - HI: high (vysoký)
3. Pokud potřebujete, můžete si vyjmout pouze menší ruční vysavač a používat pouze tento. Pro uvolnění stisknete tlačítko uvolnění a vysavač vyjměte z tyčového. Ruční vysavač zapnete tlačítkem on /off, které najdete přímo na ručním vysavači. Při použití ručního vysavače nemůžete ovládat rychlost. Sací výkon ručního vysavače je standardně nastaven na vysoký (HI).
4. Když je baterie vybitá (<10%), symbol baterie a "LO" budou na displeji blikat. Poté se přístroj sám vypne.

⚠ Přístroj je vybaven pojistkou, která zajistí, že přístroj se sám vypne, pokud jsou například vysáté objekty, které jsou moc velké nebo pokud se stane, že se něco zamotá do podlahového kartáče. Tato pojistka je kvůli bezpečí uživatele a pro ochranu motoru. Pokud chcete obrátit chod kartáče smetáku, tak stiskněte znovu on/off tlačítko.



PŘÍSLUŠENSTVÍ

K ručnímu vysavači můžete připojit následující příslušenství:

- Prachový kartáč: pro nábytek, poličky, záclony a povrchy, které se obtížně čistí.
- Štěrbínový nástavec: pro štěrby, rohy, schody, klávesnice,...



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

ČIŠTĚNÍ PŘÍSTROJE

Tělo přístroje stačí otírat vlhkým hadříkem a poté důkladně vysušit.

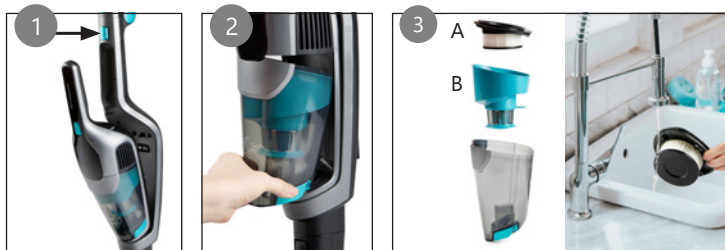
⚠ Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody.

⚠ Nikdy nepoužívejte drsná čisticí prostředky.

ČIŠTĚNÍ PRACHOVÉHO ZÁSObNÍKU

Po každém luxování vyprázdněte nádobku na prach:

1. Odejměte ruční vysavač z tyčového vysavače a stiskněte tlačítko pro uvolnění na prachovém zásobníku.
2. Odejměte zásobník prachu z motorové části. Poté ze zásobníku vyjměte filtry. Přitáhněte jej k sobě za rukojeť.
3. Zásobník vyprázdněte, tak aby v něm nezůstaly žádné nečistoty ani prach. Vytáhněte HEPA filtr z držáku filtru. Nádoby na prach, držák filtru (B) a HEPA filtr (A) lze čistit pod tekoucí vodou. Před dalším použitím přístroje nechte vše důkladně vyschnout.
4. Vložte suché filtry zpět do nádoby na prach. Vložte nádobu na prach zpět do ručního vysavače: nejprve vraťte horní část na místo a poté zaklapněte spodní část na místo.



⚠ Doporučujeme pravidelnou výměnu filtrů, aby byl zajištěn optimální provoz přístroje. Při zanedbané údržbě a zanesených filtrech se drasticky sníží sací výkon. Pravidelné čištění filtrů prodlouží životnost vašeho přístroje.

ČIŠTĚNÍ PODLAHOVÉHO KARTÁČE

1. Nejdříve sundejte podlahovou hubici z vysavače. Stiskněte uvolňovací tlačítko na zadní straně podlahové hubice a odejměte ji z přístroje.
2. Posuňte uvolňovací západku na pravé straně podlahové hubice a současně vyjměte rotační podlahový kartáč z podlahové hubice. Můžete si pomoci např. kartou.
3. Rukou nebo nožem jemně odstraňte všechny vlasy a nečistoty z okolí kartáče.
4. Podlahový kartáč můžete opláchnout pod tekoucí vodou. Ujistěte se, že před dalším použitím je zcela suchý.
5. Při zpětné montáži kartáče přiložte levou stranu kartáče k ozubenému kolečku (a) a zatlačte na pravou stranu (b), dokud nezapadne na místo.
6. Kompletní hubici nacvakněte zpět na tyčový vysavač. Nyní je přístroj opět připraven k použití.



⚠ Namotané vlasy a jiné nečistoty mohou poničit Váš přístroj (v horším případě i podlahu).

PROBLÉMY A ŘEŠENÍ

PROBLÉMY	ŘEŠENÍ
Přístroj se nespustí.	- Baterie je vybitá. Nabijte přístroj. - Ruční vysavač není správně upevněn ve vysavači. - Ujistěte se, že je vysavač správně sestaven a usazen.
Pokles síly sání.	- Filtr v zásobníku je špinavý/zásobník nečistot je plný. Celý vysavač vyčistěte dle výše uvedeného postupu. V případě potřeby vyměňte HEPA filtr. - Podlahová hubice nebo trubice je ucpaná. Vypněte vysavač a odstraňte předmět blokujiící podlahovou hubici nebo trubici.
Rotující podlahový kartáč se neotáčí.	- Podlahový kartáč je zablokovaný. Vypněte vysavač a odstraňte předmět a nečistoty blokujiící podlahový kartáč. - Kartáč na podlahu není správně namontován. Postupujte podle pokynů pro správnou montáž podlahového kartáče, jak je popsáno v tomto návodu.
Symbol baterie a „LO“ bliká.	Baterie je vybitá. Nabijte přístroj.
Spotřebič se nenabíjí.	- Zkontrolujte, zda je ruční vysavač správně umístěn v tyčovém vysavači. - Zasuňte zástrčku adaptéru správně do nabíjecí kolébky. Zapojte adaptér do funkční zásuvky.
Baterie se rychle vybíjí.	- Před použitím spotřebič plně nabijte. - Zkontrolujte, zda není ucpaná podlahová hubice a vyčistěte filtry a kartáč podle popisu v části „Čištění a údržba“. - Rotační kartáč klade větší odpor na koberci a baterie se vybíjí rychleji než na tvrdé podlaze. To je však normální.

SMĚRNICE



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.



VYJÍMATELNÉ/VYMĚNITELNÉ BATERIE

Baterie ze spotřebiče nechte vyjmout/demontovat v autorizovaném servisu nebo u zpracovatele elektrozařízení po ukončení jeho životnosti.

Místa sběru elektrozařízení najdete na <https://isoh.mzp.cz/registrmistelektro/Elektro/Vyhledat>.



Tento spotřebič vyhovuje všem evropským požadavkům na bezpečnost, zdraví a ochranu životního prostředí.

Evropské prohlášení je uloženo u výrobce v Belgii a je možné si ho vždy vyžádat na adrese info@linea2000.be

ZÁRUKA

Drahí zákazníci,

Ďakujeme za vašu dôveru v značku DOMO.
Dúfame, že sa vám nový spotrebič bude páčiť.

Všetky naše produkty sú pred predajom podrobené prísnej kontrole kvality. Pokiaľ aj napriek tomu narazíte na nedostatky alebo problémy u vášho zakúpeného prístroja, tak verte, že nás to mrzí. V takom prípade kontaktujte zákaznícky a pozáručný servis. Náš personál vám rád pomôže!



(+420) 379 422 550



servis@domo-elektro.cz

Pondelok-Piatok: 8:00-16:00

Reklamáciu je možné tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese:

DOMO-elektro s.r.o.
Na Kobyle 783
345 06 Kdyně
Česká republika

Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácii doklad o kúpe a sprievodný list s popisom závady a spätočnou adresou s telefonickým kontaktom.

Na zakúpený spotrebič sa vzťahuje zákonná záruka v trvaní 2 rokov, ktorá sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa Občianskeho zákonníka. Počas tejto doby je výrobca zodpovedný za poruchy, ktoré vznikli ako priamy dôsledok výrobnnej chyby/konštrukcie výrobku. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá žiadne vady a kupujúci prevzal tovar:

- tovar má také vlastnosti, ktoré výrobca popisuje v návode alebo na obale
- sa tovar hodí na účel, na ktorý výrobca uvádza
- tovar zodpovedá akosťou alebo prevedením dohodnutej vzorky alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutej vzorky alebo predlohy
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Záruka se nevzťahuje:

- na mechanické poškodenie
- pri nesprávnom používaní v rozpore s návodom
- na časti, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu (filtre, vrecká, kefy, batérie ... atď.).

U časti podléhající opotřebení se vše řídí dle její doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).

Záruka zaniká:

- pri použití spotrebiča inak, než v je uvedené v manuáli (nesprávnym postupom)
- pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou ako poverenou naším servisom

Ak sa prejaví vada v priebehu 12 mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Práva z vadného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci obdržal od kupujúceho reklamovaný tovar.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní jakéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá. Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovanie bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.

- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstránite všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Tento spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnostiach av podobných prostrediach, ako sú:
 - kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti si s prístrojom nesmú hrať.

- Údržba a čistenie smie byť vykonávané len osobami staršími ako 16 rokov. Mladšie deti nesmú prístroj čistiť ani s ním inak zaobchádzať.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

⚠ UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčiastkou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napätia. Pokiaľ je ním prístroj vybavený, tak najskôr vypnite všetky tlačidlá do polohy „OFF“ a až potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy neťahajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.
- Pred použitím starostlivo skontrolujte, či elektrické napätie a frekvencia elektrickej siete zodpovedajú požiadavkám na typovom štítku spotrebiča.
- Prístroj zapájajte do správne inštalovanej zásuvky, ktorá je súladu s miestnymi normami.
- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozviňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Aby ste predišli prípadnému nebezpečenstvu, tak nikdy nepoužívajte spotrebič, pokiaľ je poškodený napájací kábel/ zástrčka, alebo ak je spotrebič viditeľne poškodený a nepracuje správne, alebo ak vám spadol. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

⚠ UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

⚠ UPOZORNENIE – POUŽITIE

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.
- Nesiahajte na prístroj s mokrými / vlhkými rukami.
- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékoľvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

⚠ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prírodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektivitu spotrebiča. Pokiaľ je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

⚠ UPOZORNENIE – ŠPECIFICKÉ

- Nepoužívajte vysávač na vysávanie čistiacich prostriedkov, tekutiny, ihly, zápalky ani iné podobné ostré predmety alebo zápalné materiály (tekutiny).
- Nepoužívajte vysávač na vysávanie cementu, práškov a iných malých častí. Vyvarujte sa vysávaniu veľkých predmetov a predmetov, ktoré by sa mohli do kefy zamotať (dlhé vlasy, igelitové vrecká, povrazy atď.). Tiež sa vyhnite vysávaniu veľkých objektov. Vysávač by sa mohol upchať, motor by sa mohol prehriať alebo môže dôjsť k inému poškodeniu.
- Uistite sa, že prívod vzduchu alebo podlahový otvor sania nie je blokový.
- Uistite sa, že prístroj nepríde do kontaktu s kvapalinami.
- Prvýkrát nabite novú batériu na maximum.

- Hneď ako je vysávač plne nabitý, vypojte zástrčku zo zásuvky.
- Tento prístroj obsahuje nabíjacie batérie. Batériu odovzdajte na riadnu recykláciu na zberných miestach. Do batérie nevrtajte, tlakovo ju nenamáhajte ani nevystavujte príliš veľkým teplotám – inak hrozí vznietenie a explózia batérie.
- Za extrémnych okolností by mohlo dôjsť k vytečeniu batérie.
 - Pokiaľ sa kvapalina z batérie dostane do kontaktu s kožou, odstráňte všetok kontaminovaný odev a okamžite pokožku opláchnite veľkým množstvom vody a mydlom alebo sa osprchujte. Pokiaľ pociť pálenia pretrváva, okamžite vyhľadajte lekára.
 - Pokiaľ sa kvapalina dostane do očí, vyplachujte ich veľkým množstvom vody po dobu aspoň 15 minút, kým podráždenie neustúpi, a okamžite vyhľadajte lekára.
 - Pokiaľ sa nadýchate uvoľnených výparov, okamžite sa presuňte na čerstvý vzduch a zhlboka sa nadýchnite a vydýchnite. Okamžite kontaktujte lekára, ak sa u vás objaví dýchavičnosť, závraty alebo bolesť hlavy.
 - Ak dôjde k prehltnutiu batérie alebo kvapaliny z batérie, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Nesnažte sa vyvolať zvracanie a nič nejedzte ani nepite.
- Do sacieho otvoru nevkladajte cudzie predmety. Nepoužívajte ho, pokiaľ je otvor zablokovaný/upchatý. Vysávač udržiavajte čistý, bez prachu, bez vlasov alebo čohokoľvek, čo by mohlo obmedziť prívod vzduchu.
- Pred vysávaním najskôr z podlahy odstráňte ostré a príliš veľké predmety, ktoré by mohli poškodiť plastové časti vysávača alebo upchať sacie otvory.
- Počas používania buďte obzvlášť opatrní a držte v dostatočnej vzdialenosti vlasy, časti oblečenia a prsty – inak hrozí ich nesatie do sacích otvorov.
- Nikdy nepoužívajte vysávač bez filtrov. To by mohlo spôsobiť vniknutie cudzích predmetov do motorov a jeho poškodenie.

USCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.

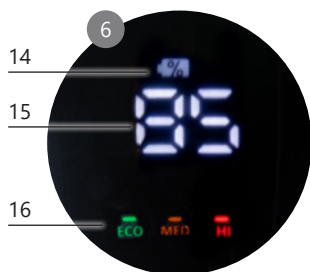
Všetky nákresy a ich popisky sú len informatívne a môžu sa mierne líšiť od skutočnosti.

ČASTI

1. Hlavný spínač on / off
2. Ovládanie výkonu
3. Tlačidlo pre ohnutie rukoväte
4. Tlačidlo pre uvoľnenie ručného vysávača
5. Spínač on / off ručného vysávača
6. Displej
7. Odomykacie tlačidlo zásobníka prachu
8. Tlačidlo pre uvoľnenie podlahovej hubice
9. Podlahová hubica s rotačným zmetákom
10. Nabíjací adapter
11. Nabíjacia stanica
12. Štrbinový nástavec
13. Prachová kefa

DISPLEJ

14. Symbol batérie
15. Indikátor batérie
16. Kontrolka nastaveného výkonu



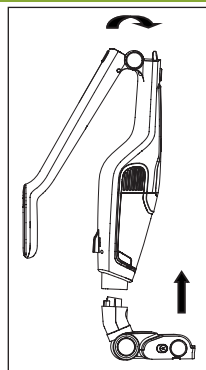
PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred použitím odstráňte z prístroja všetky obalové materiály a reklamné samolepky.
- Utrite zariadenie a všetky časti dočista mäkkou vlhkou handričkou.

ZOSTAVA TYČOVÉHO VYSÁVAČA

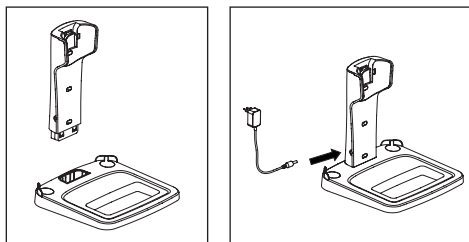
Pre správne zostavenie prístroja postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- Rukoväť tyčového vysávača narovnajte, kým sa nezacvakne do správnej polohy.
- Uistite sa, že podlahová hubica je pevne zacvaknutie do tyčového vysávača.



ZOSTAVA NABÍJACEJ KOLÍSKY

- Zatlačte zadnú časť nabíjacej kolísky na základňu stanice, kým nezapadne na miesto.
- Nabíjacia stanica má držiak pre príslušenstvo, ktoré je súčasťou balenia.
- Pomocou vstavaného konektora na boku stanice pripojte nabíjačku k nabíjacej stanici.



NABÍJANIE

1. Ručný vysávač musí byť vložený v tyčovom.
2. Dajte tyčový vysávač do nabíjacej stanice tak, aby sa kontaktné body na vysávači spojili s kontaktnými bodmi na nabíjacej stanici. Zatlačte vysávač a nabíjajúcu stanicu dohromady tak, že tyčový vysávač zostane stát zvisle na nabíjacej stanici. Uistite sa, že je všetko stabilné.
3. Počas nabíjania bude symbol batérie blikať. Potom sa rozsvieti indikátor stavu batérie. Percento batérie sa bude zvyšovať až do úplného nabitia na 100%. Po úplnom nabití prestane symbol batérie blikať a zostane svietiť.
4. Prístroj počas nabíjania nedá spustiť.

POZNÁMKA:

- Pri prvom dobíjaní dbajte na to, aby sa batéria nabíjala celých 24 hodín. Jedine takto sa správne "sformátuje".
- Odporúča sa najsôr 3x batériu plne nabiť.
- Teplota počas nabíjania by mala byť medzi 15 °C a 25 °C. Ak je vyššia alebo nižšia, životnosť batérie sa znižuje.
- Vysávač sa odporúča nabíjať po každom použití, bez ohľadu na dĺžku tohto používania.
- Nenabíjajte batériu dlhšiu dobu. Mohlo by dôjsť k poškodeniu batérie. Hneď ako je batéria plne nabitá, odpojte adaptér.
- Pokiaľ sa vysávač nepoužíva dlhšie ako 2 mesiace, odporúča sa odpojiť batériu a adaptér. Na zabezpečenie dlhšej životnosti je nutné batériu nabíjať aspoň raz za 2 mesiace.
- Batérie a adaptér sa môžu počas nabíjania zahriať. Vykonajte potrebné opatrenia, aby ste sa ubránili kontaktu.

POUŽITIE

1. Vysávač zapnete stlačením hlavného spínača on / off. Ďalším stlačením ho vypnete. Keď zapnete prístroj, roztočí sa rotujúca kefa naspodku podlahovej hubice. Kefa priháná všetky nečistoty do bližšieho okolia sacieho otvoru a tie sú následne vysávané. Nečistoty sa nashromažďujú v prachovom zásobníku ručného vysávača.
2. Tlačidlom ovládání výkonu (na rukoväti) môžete zvýšiť alebo znížiť sací výkon. Stupeň výkonu je možné vyberať z 3 možností:
 - ECO: low (nízky)
 - MED: medium
 - HI: high (vysoký).
3. Ak potrebujete, môžete si vybrať iba menšie ručný vysávač a používať iba tento. Pre uvoľnenie stlačte tlačidlo uvoľnenia a vysávač vyberte z tyčového. Ručný vysávač zapnete tlačidlom on / off, ktoré nájdete priamo na ručnom vysávači. Pri použití ručného vysávača nemôžete ovládať rýchlosť. Sací výkon ručného vysávača je štandardne nastavený na vysoký (HI).
4. Keď je batéria vybitá (<10%), symbol batérie a "LO" budú na displeji blikať. Potom sa prístroj sám vypne.

⚠ Prístroj je vybavený poistkou, ktorá zaistí, že prístroj sa sám vypne, ak sa napr vysaté objekty, ktoré sú moc veľké alebo ak sa stane, že sa niečo zamotá do podlahového kefy. Táto poistka je kvôli bezpečia užívateľa a pre ochranu motora. Ak chcete obrátiť chod kefy metly, tak stlačte znovu on / off tlačidlo alebo stlačte ovládanie rýchlosti.



PRÍSLUŠENSTVO

K ručnému vysávaču môžete pripojiť nasledujúce príslušenstvo:

- Prachový kefa: pre nábytok, poličky, záclony a povrchy, ktoré sa ťažko čistia.
- Štrbinový nástavec: pre štrbiny, rohy, schody, klávesnice, ...



ČISTENIE A ÚDRŽBA

ČISTENIE PRÍSTROJA

Telo prístroja stačí utierať vlhkou handričkou a potom dôkladne vysušiť.

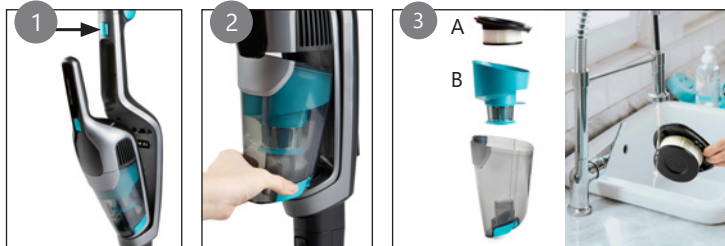
- ⚠ Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody.
- ⚠ Na utieranie nepoužívajte drsná čističlá, aby ste nepoškriabali povrch prístroja.

ČISTENIE PRACHOVÉHO ZÁSOBNÍKA

Po každom vysávaní vyprázdnite nádobku na prach.

1. Odoberte ručný vysávač z tyčového vysávača a stlačte tlačidlo pre uvoľnenie na prachovom zásobníku.

2. Odoberte zásobník prachu z motorovej časti. Potom zo zásobníka vyberte filtre. Pritiahnite ho k sebe za rukoväť.
3. Zásobník vyprázdňte, tak aby v ňom nezostali žiadne nečistoty ani prach. Vytiahnite HEPA filter z držiaka filtra. Nádobu na prach, držiak filtra (B) a HEPA filter (A) je možné čistiť pod tečúcou vodou. Pred ďalším použitím prístroja nechajte všetko dôkladne vyschnúť.
4. Vložte suché filtre späť do nádoby na prach. Vložte nádobu na prach späť do ručného vysávača: najprv vráťte hornú časť na miesto a potom zaklapnite spodnú časť na miesto.



⚠ Odporúčame pravidelnú výmenu filtrov, aby bol zaistený optimálny prevádzku prístroja. Pri zanedbanej údržbe a zanesených filtroch sa drasticky zníži sací výkon. Pravidelné čistenie filtrov predĺži životnosť vášho prístroja.

ČISTENIE PODLAHOVÉHO KEFY

1. Najskôr zložte podlahovú hubicu z vysávača. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo na zadnej strane podlahovej hubice a odoberte ju z prístroja.
2. Posuňte uvoľňovaciu západku na pravej strane podlahovej hubice a súčasne vyberte rotačnú podlahovú kefu z podlahovej hubice. Môžete si pomôcť napr. kartou.
3. Rukou alebo nožom jemne odstráňte všetky vlasy a nečistoty z okolia kefy.
4. Podlahová kefa môžete opláchnuť pod tečúcou vodou. Uistite sa, že pred ďalším použitím je úplne suchý.
5. Pri spätnej montáži kefy priložte ľavú stranu kefy k ozubenému koliesku (a) a zatlačte na pravú stranu (b), kým nezapadne na miesto.
6. Kompletne hubicu nacvaknite späť na tyčový vysávač. Teraz je prístroj opäť pripravený na použitie.



⚠ Namotané vlasy a iné nečistoty môžu poničiť Váš prístroj (v horšom prípade i podlahu).

PROBLÉMY A RIEŠENIA

PROBLÉMY	RIEŠENIA
Prístroj sa nespustí.	- Batéria je vybitá. Nabite prístroj. - Ručný vysávač nie je správne upevnený vo vysávači. - Uistite sa, že je vysávač správne zostavený a usadený.
Pokles sily sania.	- Filtr v zásobníku je špinavý/zásobník nečistot je plný. Celý vysávač vyčistíte dle výše uvedeného postupu. V prípade potreby vymeňte HEPA filter. - Podlahová hubica alebo trubica je upchatá. Vypnite vysávač a odstráňte predmet blokujúci podlahovú hubicu alebo trubicu.
Rotujúca podlahová kefa sa neotáča.	- Podlahová kefa je zablokovaná. Vypnite vysávač a odstráňte predmet a nečistoty blokujúce podlahovú kefu. - Kefa na podlahu nie je správne namontovaná. Postupujte podľa pokynov pre správnu montáž podlahovej kefy, ako je popísané v tomto návode.
Symbol batérie a „LO“ bliká.	Batéria je vybitá. Nabite prístroj.
Spotrebič sa nenabíja.	- Skontrolujte, či je ručný vysávač správne umiestnený v tyčovom vysávači. - Zasuňte zástrčku adaptéra správne do nabíjacej kolísky. Zapojte adaptér do funkčnej zásuvky.
Batéria sa rýchlo vybíja.	- Pred použitím spotrebič úplne nabite. - Skontrolujte, či nie je upchatá podlahová hubica a vyčistíte filtre a kefu podľa popisu v časti „Čistenie a údržba“. - Rotačná kefa kladie väčší odpor na koberci a batéria sa vybíja rýchlejšie ako na tvrdej podlahe. To je však normálne.

USMERNENIA



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.



VYBERATEĽNÉ/VYMENITEĽNÉ BATÉRIE

Batérie zo spotrebiča nechajte vyňať / demontovať v autorizovanom servise alebo u spracovateľa elektrozariadení po ukončení jeho životnosti.

Miesta zberu elektrozariadení nájdete na <https://isoh.mzp.cz/registrmistelektro/> Elektro/Vyhledat.



Tento spotrebič vyhovuje všetkým európskym požiadavkám na bezpečnosť, zdravie a ochranu životného prostredia.

Európske vyhlásenie je uložené u výrobcu v Belgicku a je možné si ho vždy vyžiadať na adrese info@linea2000.be



WEBSHOP

NL

Op zoek naar extra accessoires of is er een onderdeel stuk?

BESTEL de originele DOMO-accessoires en -onderdelen via onze webshop.

FR

À la recherche d'accessoires supplémentaires ou une pièce est cassée ?

COMMANDEZ d'authentiques accessoires et pièces DOMO via notre webshop.

DE

Auf der Suche nach zusätzlichen Zubehörteilen oder ist ein Geräteteil defekt?

BESTELLEN SIE die DOMO Original-Zubehör und -Ersatzteile über unseren Webshop.

EN

Looking for extra accessories or you have a broken piece?

ORDER the original DOMO accessories and parts on our webshop.



Webshop

